

ZURICH SİGORTA A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLAR VE
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**



**ZURICH SİGORTA A.Ş.'nin
1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**

Zurich Sigorta A.Ş.
Yönetim Kurulu'na,

1. Zurich Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait gelir tablosunu, özsermaye değişim tablosunu ve nakit akış tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolara İlgili Olarak Şirket Yönetiminin Sorumluluğu

2. Şirket yönetimi finansal tabloların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmasını sağlamak amacıyla gerekli iç sistemlerin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini ve uygulanmasını içermektedir.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

3. Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Şirket'in iç sistemleri göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç sistemlerin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç sistemler arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.



Görüş

4. Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar, Zurich Sigorta A.Ş.'nin 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartları (bkz. 2 no'lu dipnot) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Başaran Nas Bağımsız Denetim ve
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
a member of
PricewaterhouseCoopers

Talar Gül, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi

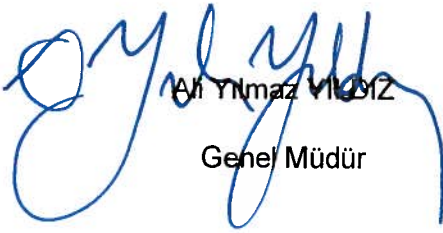
İstanbul, 1 Mart 2013

**31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA DÜZENLENEN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN
ŞİRKET BEYANI**

İlişikte sunulan 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla düzenlediğimiz finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlandığını ve ilgili mevzuat ile şirketimiz kayıtlarına uygun olduğunu beyan ederiz.

Zurich Sigorta A.Ş.

İstanbul, 1 Mart 2013



Ali Yılmaz MURİZ
Genel Müdür




Özkan OKUMUŞ
Mali İşler
Genel Müdür Baş Yardımcısı



Hayrullah DOĞRUER
Mali İşler Koordinatörü




Abdülkadir KAHRAMAN
Denetçi



Erdal ÇALIKOĞLU
Denetçi



Selen MUTLU
Aktüer



Ertan TAN
Aktüer

ZURICH SİGORTA A.Ş.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLAR**

İÇİNDEKİLER	SAYFA
BİLANÇOLAR.....	1-5
GELİR TABLOLARI.....	6-7
NAKİT AKIŞ TABLOLARI.....	8
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI.....	9
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR.....	10-58
EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI.....	59

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2012 VE 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
I- Cari Varlıklar			
A- Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar		197,458,044	111,266,256
1- Kasa	2.12	680	876
2- Alınan Çekler		-	-
3- Bankalar	2.12 ve 14	172,953,578	103,237,205
4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)		(4,612)	(2,902)
5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları	2.12	24,508,398	8,031,077
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara ait Finansal Yatırımlar	2.8 ve 11.1	35,079,987	54,040,797
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	11.1	35,079,987	54,040,797
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		-	-
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	2.8 ve 11.1	103,109,248	120,554,379
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		84,147,222	103,772,954
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(772,450)	(906,948)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1	19,734,476	17,688,373
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar		(8,910)	
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		(8,910)	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E- Diğer Alacaklar		2,450,835	2,534,170
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		4,210	3,646
4- Diğer Çeşitli Alacaklar	47.1	2,446,625	2,530,524
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları		38,036,234	34,753,596
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	2.24 ve 17	30,977,135	27,261,536
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri	13	33,338	-
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler	47.1	7,025,761	7,492,060
G- Diğer Cari Varlıklar		1,465,357	1,552,349
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		155,471	149,494
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar	2.18 ve 35	1,309,886	1,402,679
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		-	-
5- Personele Verilen Avanslar		-	176
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I- Cari Varlıklar Toplamı		377,590,795	324,701,547

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2012 VE 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
II- Cari Olmayan Varlıklar			
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	11.1 ve 12.1	223,061	223,061
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12.1	30,574,339	27,407,659
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(30,351,278)	(27,184,598)
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar			
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C- Diğer Alacaklar		53,735	53,735
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		53,735	53,735
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- Finansal Varlıklar	11.4 ve 45.2	125,125	130,565
1- Bağlı Menkul Kıymetler	11.4 ve 45.2	125,125	130,565
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E- Maddi Varlıklar	2.5, 2.6 ve 6	1,270,829	1,389,698
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4- Makine ve Teçhizatlar	6	1,496,734	1,358,486
5- Demirbaş ve Tesisatlar	6	1,854,314	1,747,739
6- Motorlu Taşıtlar	6	35,874	35,874
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	2,885,710	2,795,066
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar		-	-
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	6	(5,001,803)	(4,547,467)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	-
F- Maddi Olmayan Varlıklar	8	34,194,370	38,402,015
1- Haklar	2.7 ve 8	47,659,100	46,715,236
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		-	-
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		-	-
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	2.7 ve 8	(13,464,730)	(8,313,221)
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G- Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları			
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		-	-
H- Diğer Cari Olmayan Varlıklar	21 ve 35	20,436,637	16,887,858
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	2.18, 21 ve 35	20,436,637	16,887,858
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı		-	-
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		56,303,757	57,086,932
Varlıklar Toplamı (I+II)		433,894,552	381,788,479

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2012 VE 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
III- Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	4 ve 19	47,541,939	47,577,977
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar	4 ve 19	47,541,939	47,577,977
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C-İlişkili Taraflara Borçlar		8,122	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		8,122	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		7,013,418	3,875,884
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	4 ve 19	893,412	338,360
3- Diğer Çeşitli Borçlar	4, 19 ve 47.1	6,120,006	3,537,524
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		265,080,424	219,516,895
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	141,009,463	133,839,903
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	15,297,319	18,598,098
3- Matematik Karşılıklar - Net	4	-	-
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	108,773,642	67,078,894
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		-	-
F- Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler ile Karşılıkları		4,841,066	4,292,884
1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		4,065,108	3,274,405
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		361,546	673,865
3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler		308,135	320,567
5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	35	106,277	24,047
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)		-	-
7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar		4,183,283	2,153,882
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı	23	4,183,283	2,153,882
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		4,885,204	4,508,865
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	10, 17 ve 19	4,884,975	4,145,732
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler		229	363,133
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
III -Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		333,553,456	281,926,387

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2012 VE 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler			
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		1,269,321	1,506,542
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		76,816	3,000
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	4 ve 19	1,192,505	1,503,542
3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		12,530,351	10,481,426
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Matematik Karşılıklar - Net	2.24, 4 ve 17	1,482,231	2,355,713
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	2.24, 4, 17 ve 47.1	11,048,120	8,125,713
F- Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları		-	-
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	2.19 ve 22	404,394	358,889
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	2.19 ve 22	404,394	358,889
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
H- Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
1- Ertelemiş Komisyon Gelirleri		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Diğer Çeşitli Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		14,204,066	12,346,857

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2012 VE 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

ÖZSERMAYE	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
V- Özsermaye			
A- Ödenmiş Sermaye		161,529,175	148,029,175
1- (Nominal) Sermaye	2.13 ve 15	147,800,000	147,800,000
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		229,175	229,175
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye	2.13 ve 15	13,500,000	-
B- Sermaye Yedekleri		-	-
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Ekleneyecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
C- Kar Yedekleri		7,882,840	6,797,170
1- Yasal Yedekler		136,270	136,270
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler		-	-
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	15	359,784	(725,886)
6- Diğer Kar Yedekleri	15	7,386,786	7,386,786
D- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
1- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
E- Geçmiş Yıllar Zararları (-)		(67,311,110)	(42,032,649)
1- Geçmiş Yıllar Zararları		(67,311,110)	(42,032,649)
F- Dönem Net Karı		(15,963,875)	(25,278,461)
1- Dönem Net Karı		-	-
2- Dönem Net Zararı (-)		(15,963,875)	(25,278,461)
V- Özsermaye Toplamı		86,137,030	87,515,235
Özsermaye ve Yükümlülükler Toplamı (III+IV+V)		433,894,552	381,788,479

Taahhütler, şarta bağlı varlıklar ve yükümlülükler

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 VE 2011 HESAP DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

I-TEKNİK BÖLÜM

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2011 - 31.12.2011
A- Hayat Dışı Teknik Gelir		235,035,050	179,149,452
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		215,929,564	166,729,923
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	2.21 ve 24	219,798,345	205,577,149
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	341,952,466	316,342,938
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	10 ve 24	(120,513,676)	(109,257,608)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)	2.14, 19 ve 24	(1,640,445)	(1,508,181)
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	17 ve 47.5	(7,169,560)	(32,048,324)
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)	17	(11,841,562)	(44,442,344)
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10 ve 17	3,784,650	11,588,380
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değ. SGK Payı (Devreden Kısım Düşülmüş)	17	887,352	805,840
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	17 ve 47.5	3,300,779	(6,798,902)
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)	17	(1,968,325)	(12,757,357)
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)	17	5,269,104	5,958,455
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		20,239,161	12,721,373
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		65,210	(379,973)
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)		65,210	37,915
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		-	(417,888)
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri (+)		(1,198,885)	78,129
4.1- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri		86,347	3,083,595
4.1.1- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri (+)		1,702,071	(16,754,682)
4.1.2- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri Reasürör Payı (-)		(1,615,724)	19,838,277
4.2- Rücu ve Sovtaj Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		(1,285,232)	(3,005,466)
4.2.2- Rücu ve Sovtaj Faaliyetlerinden Alacaklar Reasürör Payı (+)		(1,285,232)	(3,005,466)
B- Hayat Dışı Teknik Gider(-)		(248,870,494)	(209,201,703)
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(145,178,073)	(131,384,393)
1.1- Odenen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(103,483,325)	(109,335,919)
1.1.1- Brüt Odenen Hasarlar (-)		(132,652,014)	(152,468,295)
1.1.2- Odenen Hasarlarda Reasürör Payı (+)	10	29,168,689	43,132,376
1.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		(41,694,748)	(22,048,474)
1.2.1- Muallak Hasarlar Karşılığı (-)		(63,734,662)	(16,090,340)
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	22,039,914	(5,958,134)
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	17 ve 47.5	(2,922,407)	(625,430)
4- Faaliyet Giderleri (-)	31	(101,643,496)	(78,658,036)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		873,482	1,466,156
5.1- Matematik Karşılıklar (-)		873,482	1,466,156
5.2- Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-
6- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.1- Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)		-	-
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		(13,835,444)	(30,052,251)
D- Hayat Teknik Gelir			
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1- Yazılan Primler (Reasürör payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)		-	-
1.1.2- Reasürör Devredilen Primler (-)		-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		-	-
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri		-	-
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
E- Hayat Teknik Gider			
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1- Odenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1- Brüt Odenen Tazminatlar (-)		-	-
1.1.2- Odenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)		-	-
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		-	-
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Matematik Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
3.1- Matematik Karşılıklar (-)		-	-
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılık (+/-)		-	-
3.1.2- Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.)		-	-
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.1- Aktüeryal Matematik Karşılıklar Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.2- Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.) (+)		-	-
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
5- Faaliyet Giderleri (-)		-	-
6- Yatırım Giderleri(-)		-	-
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D - E)			
G- Emeklilik Teknik Gelir			
1- Fon İşletim Gelirleri		-	-
2- Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
3- Giriş Aidatı Gelirleri		-	-
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		-	-
7- Diğer Teknik Gelirler		-	-
H- Emeklilik Teknik Gideri			
1- Fon İşletim Giderleri (-)		-	-
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri (-)		-	-
3- Faaliyet Giderleri (-)		-	-
4- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G - H)			

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 VE 2011 HESAP DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

II-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM

		Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2011 - 31.12.2011
	Dipnot		
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)		(13,835,444)	(30,052,251)
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)		-	-
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)		-	-
J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)		(13,835,444)	(30,052,251)
K- Yatırım Gelirleri		26,208,832	21,654,600
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	26	20,239,161	12,721,373
2- Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar		-	-
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi		-	-
4- Kambiyo Karları		5,969,671	8,933,227
5- İştiraklerden Gelirler		-	-
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-
9- Diğer Yatırımlar		-	-
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-
L- Yatırım Giderleri (-)		(32,363,341)	(25,811,265)
1- Yatırım Yönetim Giderleri - Faiz Dahil (-)		(42)	(32)
2- Yatırımlar Değer Azalışları (-)		-	-
3- Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)	26	(20,239,161)	(12,721,373)
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
6- Kambiyo Zararları (-)		(6,314,564)	(7,120,757)
7- Amortisman Giderleri (-)	6.1	(5,755,276)	(5,969,036)
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		(54,298)	(67)
M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)		4,132,355	8,954,503
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	47.5	(2,028,775)	(280,917)
2- Reeskont Hesabı (+/-)		-	-
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)	35	3,762,789	6,231,232
6- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)		-	-
7- Diğer Gelir ve Karlar	47.1	3,013,927	3,327,968
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)		(615,586)	(323,780)
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		-	-
N- Dönem Net Karı veya Zararı	37	(15,963,875)	(25,278,461)
1- Dönem Karı veya Zararı		(15,857,598)	(25,254,414)
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları (-)	35	(106,277)	(24,047)
3- Dönem Net Karı veya Zararı	37	(15,963,875)	(25,278,461)
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 VE 2011 HESAP DÖNEMLERİNE AİT NAKİT AKIŞ TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2011 - 31.12.2011
A- ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1- Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		316,283,618	272,785,839
2- Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		30,815,202	46,200,304
3- Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
4- Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(151,691,777)	(180,631,536)
5- Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		(111,824,677)	(92,296,106)
6- Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
7- Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		83,582,366	46,058,501
8- Faiz ödemeleri (-)		-	-
9- Gelir vergisi ödemeleri (-)		-	-
10- Diğer nakit girişleri		-	-
11- Diğer nakit çıkışları (-)		(64,773,284)	(75,693,576)
12- Esas faaliyetlerden kaynaklanan net nakit		18,809,082	(29,635,075)
B- YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1- Maddi varlıkların satışı		-	-
2- Maddi varlıkların iktisabı (-)		(149,431)	(2,250)
3- Mali varlık iktisabı (-)		(5,170,495)	(50,519,809)
4- Mali varlıkların satışı		29,368,523	16,956,612
5- Alınan faizler		8,725,421	7,383,278
6- Alınan temettüleri		-	-
7- Diğer nakit girişleri		(363,133)	-
8- Diğer nakit çıkışları (-)		-	17,489
9- Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		32,410,885	(26,164,680)
C- FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1- Hisse senedi ihracı	2.13 ve 15	13,500,000	50,300,000
2- Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3- Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4- Ödenen temettüleri (-)		-	-
5- Diğer nakit girişleri		-	-
6- Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
7- Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		13,500,000	50,300,000
D- KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ	36	197,009	309,971
E- Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış		64,916,976	(5,189,784)
F- Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu		74,954,720	80,144,504
G- Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)	2.12	139,871,696	74,954,720

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 VE 2011 HESAP DÖNEMLERİNE AİT ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

Özsermaye Değişim Tabloları - Bağımsız Denetimden Geçmiş (*)											
	Sermaye	Tescili Beklenen Sermaye	Varlıklarda Değer Artışı	Özsermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve Dağıtılmamış Karlar	Net Dönem (Zararı)/ Karı/	Geçmiş Yıllar Zararları (-)	Toplam
I- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2010)	83,500,000	-	102,133	229,175	-	136,270	-	7,386,786	(35,167,373)	(6,865,276)	49,321,715
A- Sermaye artırımını (A1 + A2)	64,300,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	64,300,000
1- Nakit (2.13 ve 15 no'lu dipnotlar)	64,300,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	64,300,000
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar (15 no'lu dipnot)	-	-	(828,019)	-	-	-	-	-	-	-	(828,019)
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net zararı (-) (37 no'lu dipnot)	-	-	-	-	-	-	-	-	(25,278,461)	-	(25,278,461)
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	-	-	-	-	-	35,167,373	(35,167,373)	-
II- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2011) (III+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	147,800,000	-	(725,886)	229,175	-	136,270	-	7,386,786	(25,278,461)	(42,032,649)	87,515,235
III- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2011)	147,800,000	-	(725,886)	229,175	-	136,270	-	7,386,786	(25,278,461)	(42,032,649)	87,515,235
A- Sermaye artırımını (A1 + A2)	-	13,500,000	-	-	-	-	-	-	-	-	13,500,000
1- Nakit (2.13 ve 15 no'lu dipnotlar)	-	13,500,000	-	-	-	-	-	-	-	-	13,500,000
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar (15 no'lu dipnot)	-	-	1,085,670	-	-	-	-	-	-	-	1,085,670
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net zararı (-) (37 no'lu dipnot)	-	-	-	-	-	-	-	-	(15,963,875)	-	(15,963,875)
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	-	-	-	-	-	25,278,461	(25,278,461)	-
IV- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2012) (III+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	147,800,000	13,500,000	359,784	229,175	-	136,270	-	7,386,786	(15,963,875)	(67,311,110)	86,137,030

(*) Özsermaye kalemleri ile ilgili detaylı açıklamalar 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler

1.1 Ana şirketin adı: 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle Zurich Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") doğrudan ortağı Zurich Insurance Company olup nihai ana ortağı Zurich Financial Services'tır ("ZFS") (2.13 no'lu dipnot).

1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şirket olarak oluştuğu ülke ve kayıtlı büronun adresi: Şirket, İstanbul, Türkiye'de 20 Haziran 1997 tarihinde tescil edilmiştir. Şirket'in merkezi ve Genel Müdürlüğü İstanbul'da olup, Meclis-i Mebusan Caddesi No: 127/6 Fındıklı adresinde faaliyet göstermektedir. Şirket'in Orta Anadolu, Marmara, Ege, Çukurova, Avrupa, Anadolu, Akdeniz ve Bakırköy Bölge Müdürlükleri bulunmaktadır.

Şirket'in 31 Mart 2008 tarihi itibariyle sermayedarlarından TEB Mali Yatırımlar A.Ş., Türk Ekonomi Bankası A.Ş., TEB Yatırım Menkul Değerler A.Ş., Ekonomi Bank Offshore Ltd. ve Ege Turizm ve İnşaat A.Ş., Şirket sermayesinin toplam % 100'ünü temsil eden 30,400,000 TL nominal değerinde hisse senedini, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın 21 Mart 2008 tarih ve B.02.1.HZN.0/10/02.02-12935 sayılı ve Rekabet Kurumu'nun 14 Mart 2008 tarih ve B.50.0.REK.0.08.00.00-120/181-888 sayılı izni ile Şirket Yönetim Kurulu'nun 31 Mart 2008 tarihli kararına istinaden, Zurich Insurance Company, Zurich Group Holding, Zurich Invest Ltd., Zurich Life Insurance Company Ltd. ve Zurich Finanz Gesellschaft A.G.'ye 218,527,196 Avro bedelle satış yoluyla devretmiştir.

Şirket'in 11 Ağustos 2008 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul toplantısında "TEB Sigorta A.Ş." olan unvanının "Zurich Sigorta A.Ş." olarak değiştirilmesine karar verilmiş ve bu karar İstanbul Ticaret Memurluğu tarafından 18 Ağustos 2008 tarihinde tescil edilmiştir.

1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu: Şirket kaza, hastalık/sağlık, kara araçları, hava araçları, su araçları, nakliyat, yangın ve doğal afetler, genel zararlar, kara araçları sorumluluk, hava araçları sorumluluk, su araçları sorumluluk, genel sorumluluk, kredi, emniyeti suistimal, finansal kayıplar, hukuksal koruma dallarında faaliyet göstermektedir.

1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması: 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

1.5 Kategorileri itibariyle yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Üst ve orta kademeli yöneticiler	46	49
Diğer personel	237	272
	283	321

1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcılarını gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı: 2,998,920 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 3,298,639 TL).

1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar: Yatırıma yönlendirilen varlıkların değeri teknik karşılıklar rakamından düşük olduğundan hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirilmesinden elde edilen tüm gelirler, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılmıştır. Şirket teknik bölüme aktardığı faaliyet giderlerini, cari dönemde üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarı ve hasar ihbar adedinin, son üç yıl içindeki ağırlıklarının ortalamasını dikkate alarak alt branşlara dağıtmıştır.

1.8 Finansal tabloların tek bir şirketi mi yoksa şirketler grubunu mu içerdiği: Finansal tablolar tek bir şirketi (Zurich Sigorta A.Ş.) içermektedir.

1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler: Şirket'in adı ve diğer kimlik bilgileri 1.1, 1.2, ve 1.3 no'lu dipnotlarda belirtilmiş olup bu bilgilerde önceki bilanço tarihinden bu yana herhangi bir değişiklik olmamıştır.

1.10 Bilanço tarihinden sonraki olaylar: 1 Ocak - 31 Aralık 2012 hesap dönemine ait finansal tablolar 1 Mart 2013 tarihinde Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış ve Genel Müdür Ali Yılmaz Yıldız tarafından imzalanmıştır. Söz konusu finansal tablolar Genel Kurul'da onaylanması sonucu kesinleşecektir. Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

2.1 Hazırlık Esasları

Şirket, finansal tablolarını, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ile T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın ("Hazine Müsteşarlığı") sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara göre hazırlamaktadır.

Finansal tablolar Hazine Müsteşarlığı tarafından, 30 Aralık 2004 tarih ve 25686 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigortacılık Hesap Planı ve İzahnamesi Hakkında Tebliğ (Sigortacılık Muhasebe Sistemi Tebliğ No:1) içerisinde yer alan Sigortacılık Hesap Planı ile 27 Aralık 2011 tarih ve 2011/14 sayılı Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodları Açılmasına Dair Sektör Duyurusu uyarınca düzenlenmektedir. Düzenlenen finansal tabloların biçim ve içerikleri ile bunların açıklama ve dipnotları 18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ ve 31 Mayıs 2012 tarih ve 2012/7 sayılı Yeni Hesap Kodları ile Finansal Tabloların Sunumuna İlişkin Sektör Duyurusu uyarınca belirlenmektedir.

Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, sigortacılık ile ilgili teknik karşılıklarını, 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde çıkarılan ve 28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete ile; 17 Temmuz 2012 ve 28356 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girmiş olan değişiklik sonrası "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ("Teknik Karşılıklar Yönetmeliği") ve ilgili diğer mevzuat çerçevesinde hesaplamış ve finansal tablolara yansıtmıştır (2.24 no'lu dipnot).

Şirket 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, söz konusu yönetmelik ve Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu ("TMSK") tarafından açıklanan Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS") ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleşirmektedir. Hazine Müsteşarlığı'nın 18 Şubat 2008 tarih ve 9 sayılı yazısına istinaden 2008 yılında "TMS 1-Finansal Tablolar ve Sunum", "TMS 27-Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar", "TFRS 1-TFRS'ye Geçiş" ve "TFRS 4-Sigorta Sözleşmeleri" bu uygulamanın kapsamı dışında tutulmuştur. Bununla birlikte, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ'i 31 Mart 2009 tarihinden itibaren uygulamaları gerekmektedir. Şirket'in bu kapsamda konsolide etmesi gereken bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

Finansal tablolar, makul değerleri ile gösterilen finansal varlık, yatırım amaçlı gayrimenkuller ve yükümlülüklerin dışında, 31 Aralık 2004 tarihine kadar enflasyon düzeltmesine tabi tutulmak suretiyle, maliyet esası baz alınarak TL olarak hazırlanmıştır.

Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Nisan 2005 tarih ve 19387 sayılı yazısıyla, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını, Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK")'nın 15 Ocak 2003 tarih ve 25290 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren Seri XI, No: 25 sayılı Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ'de yer alan, 'Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi' ile ilgili hükümlere istinaden yeniden düzenlemeleri gerektiği açıklanmıştır. Hazine Müsteşarlığı ayrıca, SPK'nın 17 Mart 2005 tarihinde aldığı karardan hareketle, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını bildirmiştir. Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın ilgili yazısına istinaden, 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını "Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi" ile ilgili hükümlere uygun olarak yeniden düzenlemiş ve 1 Ocak 2005 tarihinden başlamak üzere TMSK tarafından yayımlanmış 29 no'lu "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardını uygulamamıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

Finansal tabloların hazırlanmasında izlenen muhasebe politikaları ve kullanılan değerlendirme esasları, aşağıda yer alan 2.4 ila 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmaktadır.

Cari dönem konsolide olmayan finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlaması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılmıştır.

Türkiye Finansal Raporlama Standartlarında değişiklikler:

1 Ocak 2012 tarihinde başlayan yıllık dönemler ve yine 1 Ocak 2012 tarihinde başlayan yıla ait ara dönemler için geçerli olan ve Şirket'in finansal tabloları üzerinde etkisi olmayan TMS/TFRS'lerdeki değişiklik ve yorumlar:

- TFRS 7 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Açıklamalar", (1 Temmuz 2011 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 1 (değişiklik), "UFRS'nin İlk Defa Uygulanması", (1 Temmuz 2011 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 12 (değişiklik), "Gelir Vergileri", (1 Ocak 2012 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir).
- TMS 1 (değişiklik), "Finansal Tabloların Sunumu", (1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 28 (revize), "İştirakler ve İş Ortaklıkları", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yayımlanmış ancak 1 Ocak 2013 tarihinden sonra yürürlüğe girecek olan standartlar ve değişiklikler:

- TMS 19 (değişiklik), "Çalışanlara Sağlanan Faydalar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 9, "Finansal Araçlar", (1 Ocak 2015 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 10, "Konsolide Finansal Tablolar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 11, "Ortak Düzenlemeler", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 12, "Diğer İşletmelerdeki Paylara İlişkin Açıklamalar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 13, "Makul Değer Ölçümü", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 27 (revize), "Bireysel Finansal Tablolar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRYK 20, "Madenlerle İlgili Üretim Sırasında Oluşan Sökme Maliyetleri", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 7 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Açıklamalar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 32 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Sunum", (1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 1 (değişiklik), "TFRS'nin İlk Defa Uygulanması", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS'lerin geliştirilmesi projesi kapsamında, 2011 yılı içinde 5 tane standarda değişiklik getirilmiştir: TFRS 1, TMS 1, TMS 16, TMS 32 ve TMS 34. Bu değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir.

Şirket yönetimi, yukarıdaki Standart ve Yorumların uygulanmasının gelecek dönemlerde Şirket'in finansal tabloları üzerinde önemli bir etki yaratmayacağı görüşündedir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.2 Konsolidasyon

Şirket'in 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan ve 31 Mart 2009 tarihi itibarıyla yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ve Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ" kapsamında yer alan bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

2.3 Bölüm Raporlaması

Şirket 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla sadece Türkiye'de ve sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık (uzun süreli ferdi kaza dahil) alanında faaliyetlerini sürdürmekte olup halka açık olmadığından TFRS 8 - "Faaliyet Bölümleri" standardı kapsamında bölüm raporlaması yapmamaktadır.

2.4 Yabancı Para Çevrimi

Şirket'in fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

Parasal varlıklardan satılmaya hazır olarak sınıflandırılmış yabancı para cinsinden finansal varlıkların iskonto edilmiş değerleri üzerinde oluşan kur farkları gelir tablosuna, bu varlıkların makul değerindeki diğer değişiklikler ve bunlar üzerinde oluşan kur farkları özsermaye içerisinde ilgili hesaplara yansıtılır.

Parasal olmayan finansal varlık ve yükümlülüklerden kaynaklanan kur çevrim farkları ise makul değer değişikliğinin bir parçası olarak kabul edilir ve söz konusu farklar diğer makul değer değişikliklerinin takip edildiği hesaplarda yansıtılır.

2.5 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların, faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri aşağıda belirtilmiştir:

Makine ve teçhizatlar	4-5 yıl
Demirbaş ve tesisatlar	5 yıl
Motorlu taşıtlar	5 yıl
Diğer maddi varlıklar	5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerinden fazla ise kayıtlı değeri, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer yatırım giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no'lu dipnot).

2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş veya Şirket tarafından geliştirilmiş bilgi sistemleri, bilgisayar yazılımları ve münhasıran acentelik ağına ilişkin sözleşme bedellerini içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile amortisman tabii tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir. Maddi olmayan duran varlıkların amortisman süreleri 3 ila 10 yıl arasında değişmektedir (8 no'lu dipnot).

2.8 Finansal Varlıklar

Şirket, finansal varlıklarını "Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)" ve "Satılmaya hazır finansal varlıklar" olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirilmektedir. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal tablolarda finansal varlık olarak sınıflandırılmıştır.

Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar):

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar ilk olarak elde etme maliyeti üzerinden kayda alınmakta ve müteakip dönemlerde maliyet bedelleri üzerinden muhasebeleştirilmektedir. İlgili alacakların teminatı olarak alınan varlıklara ilişkin ödenen harçlar ve benzeri diğer masraflar işlem maliyeti olarak kabul edilmemekte ve gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

Şirket, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda, alacakları için karşılık ayırmaktadır. Söz konusu karşılık, bilançoda "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı" altında sınıflandırılmıştır. Şirket tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve aracılardan mali bünyeleri, mali olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu'nun 323'üncü maddesine uygun olarak Şirket, yukarıda belirtilen "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar" karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırmaktadır. Söz konusu karşılık bilançoda cari olmayan varlık grubu içerisinde "Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar" altında sınıflandırılmıştır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülmektedir. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek "Diğer gelir ve karlar" hesabına yansıtılmaktadır (47.1 no'lu dipnot). Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinmektedir (12 no'lu dipnot).

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

Satılmaya hazır finansal varlıklar "Krediler ve alacaklar" dışında kalan finansal varlıklardan oluşmaktadır.

Söz konusu varlıklar, kayda alınmalarını izleyen dönemlerde makul değerleriyle değerlendirilmektedir. Makul değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda makul değer güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve etkin faiz yöntemine göre hesaplanan iskonto edilmiş değer, makul değer olarak dikkate alınmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan sermayede payı temsil eden menkul değerler teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmesi ve/veya makul değeri güvenilir bir şekilde belirlenebilmesi durumunda makul değerleri ile kayıtlara yansıtılır. Söz konusu varlıklar teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve makul değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemediği durumda, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.8 Finansal Varlıklar (Devamı)

Satılmaya hazır menkul değerlerin makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan "Gerçekleşmemiş kar ve zararlar" ilgili finansal varlığa karşılık gelen değer tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki "Finansal varlıkların değerlendirilmesi" hesabında izlenmektedir. Söz konusu finansal varlıklar vade geliminde veya elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş makul değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Şirket her bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan hisse senetlerinin makul değerinin, maliyetinin altına önemli ölçüde ve uzun süreli olarak düşmesi değer düşüklüğü göstergesi olarak değerlendirilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıtların varlığı durumunda ilgili finansal varlığın elde etme maliyeti ile makul değeri arasındaki farklar özsermayeden çıkarılıp gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Sermaye araçları ile ilgili gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklüğü giderleri, daha sonraki dönemlerde gelir tablosundan ters çevrilmez.

Şirket satılmaya hazır finansal varlıklar altında sınıflandırdığı ve borçlanmayı temsil eden menkul kıymetlerde tahsilat riski doğmamış olması koşuluyla, kısa vadeli piyasa dalgalanmalarına istinaden değer düşüklüğü ayırmaz (11 no'lu dipnot).

2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları 43 no'lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no'lu dipnotta, dönemin karşılık giderleri ise 47.5 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2.10 Türev Finansal Araçlar

Şirket'in türev finansal araçları bilanço tarihi itibarıyla geçerli olan vadeli döviz alım-satım sözleşmelerinden oluşmaktadır. Türev işlemler ekonomik olarak Şirket için risklere karşı etkin bir koruma sağlamakla birlikte, muhasebesel olarak TMS 39-"Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme" kapsamında "Alım satım amaçlı" olarak muhasebeleştirilmektedir. Türev işlemlerden doğan yükümlülük ve alacaklar sözleşme tutarları üzerinden nazım hesaplara kaydedilmektedir. Türev işlemler kayda alınmalarını izleyen dönemlerde makul değer ile değerlendirilmekte ve makul değer pozitif olması durumunda bilançoda varlık olarak; negatif olması durumunda ise yükümlülük olarak gösterilmektedir. Yapılan değerlendirme sonucu gerçeğe uygun değerde meydana gelen farklar alım satım amaçlı türev işlemlerde gelir tablosuna yansıtılmaktadır (13 no'lu dipnot).

2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen, kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemsiz olan 3 aydan kısa yatırımları içermektedir.

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kasa	680	876
Bankalar (14 no'lu dipnot)	172,953,578	103,237,205
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	24,508,398	8,031,077
Eksi - Faiz tahakkukları (14 no'lu dipnot)	(7,590,960)	(1,314,438)
Eksi - Bloke vadeli mevduat (14 ve 43 no'lu dipnotlar) (*)	(50,000,000)	(35,000,000)
Nakit ve nakit benzerleri toplamı	139,871,696	74,954,720

(*) Bloke vadeli mevduatlardaki değişim nakit akım tablosunda esas faaliyetlerden diğer nakit giriş veya çıkışları içerisine dahil edilmiştir.

2.13 Sermaye

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle Şirket sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

Sermayedarın Adı	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
	Pay Oranı (%)	Pay Tutarı	Pay Oranı (%)	Pay Tutarı
Zurich Insurance Company	99.99	147,799,999	99.99	133,799,999
Diğer	0.01	1	0.01	1
Toplam	100.00	147,800,000	100.00	133,800,000

2012 hesap yılına ilişkin yapılacak Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda kayıtlı sermaye tavanının artırılmasına ilişkin ana sözleşme değişikliğinin Genel Kurul tarafından kabulünü takiben Zurich Insurance Company tarafından 29 Haziran 2012 tarihinde gönderilen ve Şirket kayıtlarında "Tescilli Beklenen Sermaye" olarak muhasebeleştirilmiş olan 13,500,000 TL tutarındaki sermaye avansı, ödenmiş sermaye hesabına sınıflandırılacaktır.

31 Aralık 2011 tarihi itibariyle 133,800,000 TL olan Şirket ödenmiş sermayesi, 30 Mart 2012 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda kayıtlı sermaye tavanının artırılmasına ilişkin ana sözleşme değişikliğinin Genel Kurul tarafından kabulünü takiben 14,000,000 TL tutarında arttırılarak 147,800,000 TL'ye çıkarılmıştır. Söz konusu sermaye artırım tutarı 2011 yılı içerisinde tescilli beklenen sermaye olarak ödenen sermaye hesabında muhasebeleştirilmiştir.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyaz bulunmamaktadır.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur.

Şirket tarafından üretilen temel sigorta sözleşmeleri aşağıda da anlatıldığı gibi yangın, nakliyat, kaza, mühendislik başta olmak üzere hayat dışı branşlardaki sigorta sözleşmeleridir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma (Devamı)

Yangın sigorta sözleşmeleri, ev ve iş yerleri için yangın ile hırsızlık teminatı başta olmak üzere deprem, mali mesuliyet, kira kaybı, cam kırılması ve kar kaybı gibi farklı ek teminatları da kapsamaktadır. Nakliyat branşı içerisinde kabul edilen rizikolar olarak emtea, tekne, tekne inşaat ve marina sorumlulukları sıralanabilir. İnşaat, montaj, makine kırılması elektronik cihaz, kar kaybı gibi teminatların verildiği mühendislik sigorta sözleşmeleri arasında yer alırken, kasko, trafik, muhtelif sorumluluk, emniyeti suiistimal, cam kırılması, hırsızlık ve kredi sigortaları kaza branşı sigorta sözleşmeleri içerisinde bulunmaktadır. Ayrıca Tarım Sigortaları Havuz İşletmesi A.Ş. ("TARSİM") tarafından üretilen tarım sigortaları ile Doğal Afet Sigortaları Kurumu ("DASK") tarafından üretilen zorunlu deprem sigortası sözleşmeleri de bulunmaktadır. Ayrıca, Şirket, kredi borcunu korumaya yönelik, kaza sonucu meydana gelebilecek risklere, kazaen vefat, kazaen maluliyet, işsizlik ya da geçici maluliyet risklerine uzun vadeli poliçelerle teminat sunan ferdi kaza primlerini ilgili mevzuat gereği hayat branşı altında muhasebeleştirmiştir. Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

Reasürans Sözleşmeleri

Reasürans sözleşmeleri, Şirket tarafından imzalanan bir veya daha fazla sigorta sözleşmesiyle ilgili oluşabilecek kayıplar için Şirket ve reasürans şirketi tarafından yürürlüğe konulan, bedeli ödenen sigorta sözleşmeleridir.

Yangın, nakliyat, oto kaza, diğer kaza ve mühendislik branşlarında, Şirket'in kabul ettiği rizikolarda meydana gelecek hasarlara ait tazminat tutarının, Şirket'in saklama payını aşan belirli bir miktara kadar olan kısmının reasürörün sorumluluğunda olduğu bir reasürans türü olan aşkın hasar anlaşmaları bulunmaktadır. Ayrıca, yangın, nakliyat, diğer kaza ve mühendislik branşlarında Şirket tarafından kabul edilen rizikolar için üst sınırı önceden belirtilmiş olan saklama payının aşılması halinde uygulanan ve reasürörün anlaşmaya katılma payına göre Şirket'in saklama payının belli bir katına kadar rizikonun otomatik kabulüne dayanan bir reasürans türü olan eksedan anlaşmaları bulunmaktadır.

Ayrıca, Şirket'in belirli rizikolar için sigorta sözleşmesi bazında ihtiyari reasürans anlaşmaları da bulunmaktadır.

Sosyal Güvenlik Kurumu'na Devredilen Primler

25 Şubat 2011 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan 6111 sayılı "Bazı Alacakların Yeniden Yapılandırılması ile Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanun ve Diğer Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun"un ("Kanun") 59. maddesiyle değişik 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu'nun 98. maddesi ile trafik kazaları nedeniyle ilgililere yapılan sağlık hizmet bedellerinin tahsil ve tasfiyesi yeni usul ve esaslara bağlanmıştır. Bu çerçevede trafik kazaları sebebiyle bütün resmi ve özel sağlık kurum ve kuruluşlarının sundukları sağlık hizmet bedelleri kazazedenin sosyal güvencesi olup olmadığına bakılmaksızın Sosyal Güvenlik Kurumu ("SGK") tarafından karşılanacaktır. Yine Kanun'un Geçici 1. maddesine göre Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazaları nedeniyle sunulan sağlık hizmetleri bedellerinin SGK tarafından karşılanması hükme bağlanmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma (Devamı)

Kanun'un söz konusu maddeleri çerçevesinde oluşacak hizmet bedelleri ile ilgili olarak sigorta şirketlerinin yükümlülüğü, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 27 Ağustos 2011 tarihli "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" ("Yönetmelik"), 15 Eylül 2011 tarih ve 2011/17 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge" ("2011/17 sayılı Genelge"), 17 Ekim 2011 tarih ve 2011/18 sayılı "Sosyal Güvenlik Kurumu'na (SGK) Tedavi Masraflarına İlişkin Yapılan Ödemelerin Muhasebeleştirilmesine ve Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodu Açılmasına Dair Genelge" ("2011/18 sayılı Genelge"), 16 Mart 2012 tarih ve 2012/3 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge'de Değişiklik Yapılmasına İlişkin Genelge" ("2012/3 sayılı Genelge) ve 30 Nisan 2012 tarih ve 2012/6 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Yapılan Değişikliğe İlişkin Sektör Duyurusu"nda ("2012/6 no'lu Sektör Duyurusu") açıklanan esaslara göre belirlenmiştir (2.24 no'lu dipnot). Bu çerçevede, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in "Zorunlu Taşımacılık Sigortası", "Zorunlu Trafik Sigortası" ve "Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası" branşlarında 25 Şubat 2011 tarihi yapılan poliçelere ilişkin olarak Yönetmelik, 2011/17 sayılı Genelge, 2012/3 sayılı Genelge ve 2012/6 no'lu Sektör Duyurusu kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 1,640,445 TL (31 Aralık 2011: 1,508,181 TL) tutarında prim ve bu tutar üzerinden 887,352 TL (31 Aralık 2011: 805,840 TL) (17 no'lu dipnot) tutarında kazanılmamış primler karşılığı hesaplamış ve sırasıyla "SGK'ya aktarılan primler" ve "Kazanılmamış primler karşılığında değişim SGK payı" hesapları altında muhasebeleştirmiştir (19 no'lu dipnot).

Bununla birlikte, Türkiye Sigorta ve Reasürans Şirketleri Birliği Yönetim Kurulu'nun 22 Eylül 2011 tarih ve 18 no'lu toplantısında, Yönetmelik ve 2011/17 sayılı Genelge hakkında yürütmenin durdurulması ve iptali, Kanun'un ilgili maddelerinin de Anayasa'ya aykırılıktan iptali isteminin sağlanmasını teminen Danıştay'da dava açılmasına karar verilmiş olup hukuki süreç finansal tabloların hazırlandığı tarih itibarıyla devam etmektedir.

2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

2.17 Krediler

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

2.18 Vergiler

Kurumlar Vergisi

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 2012 yılı için %20'dir (2011: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirim kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası gibi) ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kâr dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye'deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye'de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettü) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.18 Vergiler (Devamı)

Kurumlar üçer aylık mali karları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14'üncü gününe kadar beyan edip 17'nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisseleri ile gayrimenkullerin satışından doğan kârların %75'i, Kurumlar Vergisi Kanunu'nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Türkiye'de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25'inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

30 Aralık 2003 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan, 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanunu'nda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun ("5024 sayılı Kanun"), kazançlarını bilanço esasına göre tespit eden gelir veya kurumlar vergisi mükelleflerin mali tablolarını 1 Ocak 2004 tarihinden başlayarak enflasyon düzeltmesine tabi tutmasını öngörmektedir. Anılan yasa hükmüne göre enflasyon düzeltmesi yapılabilmesi son 36 aylık kümülatif enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %100'ü ve son 12 aylık enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %10'u aşması gerekmektedir. 2012 ve 2011 yıllarında söz konusu şartlar sağlanmadığı için enflasyon düzeltmesi yapılmamıştır (35 no'lu dipnot).

Ertelenmiş Vergi

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır (21 no'lu dipnot).

2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Şirket, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini "Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı" ("TMS 19") hükümlerine göre muhasebeleştirmektedir. Kıdem tazminatı karşılıkları bilançoda "Kıdem tazminatı karşılığı" hesabında, izin haklarına ilişkin karşılık ise bilançoda "Maliyet giderleri karşılığı" hesabında sınıflandırmaktadır.

Şirket, Türkiye'de mevcut iş kanunlarına göre, emeklilik veya istifa nedeniyle ve İş Kanunu'nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle işine son verilen çalışanlara belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, İş Kanunu kapsamında oluşması muhtemel yükümlülüğün, belirli aktüeryal tahminler kullanılarak bugünkü değeri üzerinden hesaplanmıştır (22 ve 23 no'lu dipnotlar).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.20 Karşılıklar

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şirket'in tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no'lu dipnot).

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

Yazılan Primler

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Reasürans Komisyonları

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Rücu ve Sovtaj Gelirleri ile Rücu Alacakları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolarda Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/13 sayılı "Rücu ve Sovtaj Gelirlerine İlişkin Genelge"ye istinaden Şirket, tazminat ödemesini gerçekleştirerek sigortalılarından ibraname veya ödemenin yapıldığına dair belgenin alınmış olunması ve karşı sigorta şirketine ya da 3. şahıslara bildirim yapılması kaydıyla, borçlu sigorta şirketinin teminat limitine kadar olan rücu alacağını tahakkuk ettirmektedir. Söz konusu tutarın tazminat ödemesini takip eden altı ay içerisinde karşı sigorta şirketinden veya dört ay içerisinde 3. şahıslardan tahsil edilememesi durumlarında bu alacaklar için alacak karşılığı ayrılmaktadır. Bu çerçevede 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla tahakkuk ettirilmiş olan rücu alacağı tutarı 2,013,739 TL (31 Aralık 2011: 3,623,722 TL) ve bu alacaklar için ayrılan karşılık tutarı ise 364,986 TL'dir (31 Aralık 2011: 776,084 TL) (12.1 no'lu dipnot).

Faiz Gelirleri

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

Temettü Gelirleri

Temettü geliri, almaya hak kazanıldığında finansal tablolara gelir olarak kaydedilir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.22 Finansal Kiralamalar

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

2.23 Kar Payı Dağıtımı

Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak finansal tablolara yansıtılır.

2.24 Teknik Karşılıklar

Kazanılmamış Primler Karşılığı

Kazanılmamış primler karşılığı, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00'de başlayıp yine öğlen 12:00'de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtea nakliyat branşı poliçeleri için son üç ayda yazılan primlerin %50'si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır (17 no'lu dipnot).

Ertelenen Komisyon Gider ve Gelirleri

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, yazılan primler için aracılar ödene komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla ertelenmiş üretim giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no'lu dipnot).

Devam Eden Riskler Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla geçerli olan mevzuat çerçevesinde, beklenen hasar prim oranı hesabı yapılırken, Hazine Müsteşarlığı tarafından belirlenmiş olan Sigortacılık Tek Düzen Hesap Planında yer alan tüm alt branşlar dikkate alınırken; Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 13 Aralık 2012 tarih ve 2012/15 sayılı "Devam Eden Riskler Karşılığı Hesaplamasında Yapılan Değişiklik Hakkında Genelge" uyarınca, söz konusu beklenen hasar prim oranı hesaplaması 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ilk defa olmak üzere, ana branş bazında yapılmıştır. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır.

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 18 Temmuz 2012 tarih ve 2012/13 no'lu "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik Hakkında Sektör Duyurusu" ("2012/13 no'lu Sektör Duyurusu") uyarınca, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yapılan devam eden riskler karşılığı hesaplaması için belirlenen beklenen hasar prim oranının tespitinde kullanılan açılış muallak hasar karşılığı tutarının cari dönem ile tutarlı bir şekilde yeniden belirlenmelidir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Şirket, en iyi tahminleri doğrultusunda, tüm branşlarda devam eden riskler karşılığı hesaplamasına konu açılış muallakları için geçen sene ile tutarlı olarak gerçekleşen hasarlar üzerinden hesaplanan standart zincir yöntemi kullanmıştır. Ayrıca, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 3 Haziran 2011 tarih ve 2011/10 no'lu Sektör Duyurusu uyarınca, 31Aralık 2012 tarihi itibariyle yapılan devam eden riskler karşılığı hesaplamasında, beklenen hasar prim oranının tespitinde kullanılan ve yeni yöntemle göre hesaplanan ilave cari dönem muallak tazminat karşılığı ile açılış muallak hasar karşılığındaki ilave tutarının %100'ü dikkate alınmıştır.

Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle yaptığı hesaplama sonucunda 15,297,319 TL (31 Aralık 2011: 18,598,098 TL) tutarında net devam eden riskler karşılığı hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır (17 no'lu dipnot). Şirket, 31 Aralık 2011 tarihi itibariyle yapmış olduğu devam eden riskler karşılığı hesaplamasını da, 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle yaptığı üzere 2012/15 no'lu Genelge'ye göre ana branş bazında gerçekleştirseydi, cari dönem vergi öncesi zararı 4,143,020 TL daha yüksek olacaktı.

Muallak Tazminat Karşılığı

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanamamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

Tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile; içeriği ve uygulama esasları, Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/12 sayılı “Aktüeryal Zincirleme Merdiven Metoduna İlişkin Genelge” (“Genelge”) ve ilgili düzenlemelerde belirlenmiş olan aktüeryal zincir merdiven yöntemleri kullanılarak belirlenen tutar arasındaki fark gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli olarak muhasebeleştirilmektedir.

30 Eylül 2010 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş olan Genelge'ye göre sigorta şirketleri her branş için aktüeryal zincirleme merdiven metodu (“AZMM”) hesaplamalarını Genelge'de öngörülmüş olan 5 ayrı yöntemi dikkate alarak ve gerçekleşen hasarlar (muallak ve ödenen hasarlar toplamı) üzerinden yapmaları gerekmektedir. Sigorta şirketlerine, AZMM hesaplamaları ile ilgili olarak her branş için ilgili Genelge'de yer alan beş yöntemden kendi portföy yapılarına en uygun yöntemi belirleyerek seçme hakkı tanınmış olup 31 Aralık 2010 tarihi itibariyle her branş için belirlenen nihai yöntem 3 yıl boyunca değiştirilemeyecektir. Ancak Şirket, muallak hasar dosyalarının ortalamaya getirilmesi sonucunda gerçekleşen hasar üzerinden yapılan hesaplamaların gerçeğe aykırı olması sebebiyle, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2070 sayılı yazısı uyarınca, Trafik ve Genel sorumluluk branşları için aktüeryal zincirleme merdiven metodu (“AZMM”) hesaplamalarını 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle ödenen hasarlar üzerinden yapmıştır. İlgili iki branşta ödenen üzerinden gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat hesaplaması yapılırken kuyruk faktörü dikkate alınmıştır (17 no'lu dipnot). Söz konusu AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülmüş olan istatistikî yöntemlerle elimine edilmiştir. Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2071 sayılı yazısı uyarınca, Nakliyat branşında gerçekleşen hasarlar üzerinden yapılan analizlerde bazı dosyaların gelişim katsayılarını gerçeğe aykırı şekilde etkilediği, kaza branşında ise 2012 4. çeyrekte oluşan büyük tutarlı bir dosyanın box-plot yönteminde elenmemesinden dolayı AZMM hesaplamasının gerçekçi olmayan şekilde yükseldiğinin tespit edilmesi nedeniyle, AZMM hesaplamasını sözkonusu dosyalar hesaplama dışı bırakılarak AZMM hesaplamasını yapmıştır. AZMM hesaplamalarında söz konusu hasar dosyalarına ilişkin verilerde revizyon yapılmamış olsaydı, 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle net gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat karşılığı tutarı Nakliyat branşında 1,451,446 TL, Kaza branşında 2,109,899 TL daha fazla olacaktı. AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlar belirlenmektedir. Şirket'in 31 Aralık 2010 tarihi itibariyle her branş için kullanmayı seçmiş olduğu AZMM hesaplama yöntemi, bu hesaplamaların 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle sonuçları ve brüt olarak bulunan sonuçların reasürans sonrası net tutarların belirlenmesine ilişkin yöntemler ile büyük hasar elemesinde kullanılan limitler 17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

14 Ocak 2011 tarih ve 2011/1 sayılı "Davalık Dosyalar, AZMM ve Tahsil Edilemeyen Rücu ve Sovtaj Gelirlerinin Muhasebeleştirilmesiyle İlgili İlave Açıklamalara İlişkin Genelge" ("2011/1 sayılı Genelge") uyarınca, Şirket 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla Genel Sorumluluk, Kara Araçları Sorumluluk, Nakliyat ve Kaza branşlarındaki tüm açık ve kapalı davalık dosyalarına ilişkin verileri AZMM hesaplamalarında kullanmak üzere şirket aktüerinin de görüşleri çerçevesinde geriye dönük olarak güncellemiştir (17 no'lu dipnot).

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" ("2011/23 sayılı Genelge") uyarınca, bir önceki yıldan farklı olarak, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yapılan AZMM hesaplamalarında, bilançoda tahakkuk ettirilmiş olan rücu, sovtaj ve benzeri gelirlere ilişkin veriler dikkate alınmıştır. Ayrıca, 2011/23 sayılı Genelge uyarınca, AZMM hesabının negatif sonuç verdiği branşlarda söz konusu negatif tutarın tamamı hesaplamalara dahil edilmiştir.

17 Temmuz 2012 ve 28356 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak 30 Haziran 2012 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" uyarınca, 30 Haziran 2012 tarihinden geçerli olmak üzere, AZMM hesaplamaları sonucunda bulunan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelinin yeterliliğinin test edilebilmesi için kullanılan hesaplama yöntemi yürürlükten kaldırılmıştır.

Finansal tablolara yansıtılacak olan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının belirlenmesinde, Genelge uyarınca, 2010 yılı hesaplamalarında, bu tutarın en az %80'i dikkate alınabilecek iken, 2011 yılı hesaplamalarında en az %90'ı, 2012 yılında ise söz konusu tutarın tamamının dikkate alınması gerekmektedir. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla belirlenen gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının %100'ünü (31 Aralık 2011: %90) dikkate alarak, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 26,544,261 TL (31 Aralık 2011: 16,153,473 TL) tutarında toplam ilave net muallak hasar karşılığı ayırmıştır. Şirket, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla finansal tablolara yansıtılacak olan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının belirlenmesinde %100 oranını kullansaydı, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla muallak hasar karşılığı 1,794,829 TL daha fazla olacaktı (17 no'lu dipnot).

26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" ("2011/23 sayılı Genelge") uyarınca, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, davaların sonuçlanma tarihlerini dikkate alarak son beş yıllık gerçekleştirmelere göre alt branşlar itibarıyla şirket aleyhine açılan davaların tutarları üzerinden bir kazanma oranı hesaplaması ve hesaplanan kazanma oranına göre dava sürecinde olan dosyalar için tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapması mümkün bulunmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla son beş yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından Şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamıştır. Kazanma oranı hesaplamasında sadece tazminata ilişkin anapara tutarları hesaplamaya dahil edilip, faiz ve diğer masraflar dikkate alınmamıştır. Kazanma oranı %25'in üzerinde hesaplanan branşlar için 2011/23 sayılı Genelge uyarınca %25 oranını kullanarak davalık muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Şirket söz konusu hesaplamaları brüt tutarlar üzerinden yapmış ve 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla kayıtlarda yer alan davalık muallak tazminat karşılıklarının branşlar itibarıyla reasürans payları kullanılarak hesaplanan indirim tutarının reasürans payı belirlenmiştir. Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla alt branşlar bazında hesapladığı kazanma oranları ile tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığında yaptığı indirim tutarı net 5,097,966 TL'dir (31 Aralık 2011: 1,569,338 TL). Ayrıca, 26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" uyarınca gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelinin tespit edilebilmesi için yapılan tüm hesaplamalarda, dava sürecindeki dosyalar indirim yapılmamış olarak dikkate alınmıştır (17 ve 42 no'lu dipnotlar).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Dengeleme Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12'si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 11,048,120 TL (31 Aralık 2011: 8,125,713 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (17 ve 47.1 no'lu dipnotlar).

Cari yılda ayrılan dengeleme karşılığında olmamak kaydıyla, deprem tazminatları için ayrılan dengeleme karşılığının deprem nedeniyle yapılan tazminat ödemeleri ile eksper raporu veya afet durumunda resmi kurumlardan temin edilecek belgeler gibi kanıtlara dayanılarak ayrılan muallak tazminat karşılığının dengeleme karşılığında indirilmesi mümkün bulunmaktadır. Bu kapsamda, Şirket, 2011 yılında meydana gelen depreme ilişkin olarak ödediği veya muallak hasar karşılığı ayırdığı 2,245,405 TL tutarındaki hasar tutarını 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla dengeleme karşılığında indirmiştir (17 no'lu dipnot).

Matematik Karşılıkları

Hayat branşı matematik karşılığı, Hazine Müsteşarlığı tarafından onaylı tarifeler ile belirlenmiş bir yıldan uzun vadeli risk teminatı içeren ferdi kaza poliçeleri için ayrılan aktüeryal matematik karşılığında oluşmaktadır. Şirket'in uzun vadeli ferdi kaza sigorta sözleşmeleri uyarınca alınan primlerden idare ve tahsil masrafları ve komisyonlarının indirilmesi sonucu kalan tutar matematik karşılığı olarak ayrılmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 1,482,231 TL (31 Aralık 2011: 2,355,713 TL) tutarında matematik karşılığı ayırmıştır (17 no'lu dipnot).

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şirket için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir.

Gelir vergileri

Ayrıca nihai vergi tutarına olan etkileri kesinleşmeyen ilgili birçok işlem ve hesaplama normal iş akışı sırasında gerçekleşmekte olup bu gibi durumlar gelir vergisi karşılığı belirlenmesi sırasında önemli muhakemelerin kullanılmasını gerektirmektedir. Şirket, ileriye taşınan mali zararlardan doğan ve gelecekte vergilendirilebilecek karlar aracılığıyla gerçekleşecek olan ertelenmiş vergi varlıklarını ve vergisel olayların sonucunda ödenmesi tahmin edilen ek vergilerin oluşturduğu vergi yükümlülüklerini kayıtlarına almaktadır. Bu konular ile ilgili oluşan nihai vergisel sonuçların başlangıçta kaydedilen tutarlardan farklı olduğu durumlarda, bu farklar belirlendiği dönemlerdeki gelir vergisi ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini etkileyebilecektir.

Birikmiş mali zararlar ve geçici farklar

Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, 73,520,048 TL (31 Aralık 2011: 48,675,624 TL) tutarındaki toplam birikmiş mali zararlarının ve geçici farkların tamamını mevcut en iyi tahminleri ve mevcut bütçeleri doğrultusunda 5 yıl içinde kullanabileceğini öngörmekte ve bu tutar üzerinden hesapladığı 14,704,010 TL (31 Aralık 2011: 9,735,125 TL) tutarında ertelenmiş vergi varlığını finansal tablolarına yansıtılmaktadır. Şirket'in nihai faaliyet sonuçlarının cari dönemdeki tahminlerden farklı olduğu durumlarda, bu farklar kullanılabilir mali zarar tutarını ve ertelenmiş vergi varlığını etkileyebilecektir (21 no'lu dipnot).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta riski

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kara araçları sorumluluk	145,723,836,060	249,567,415,122
Yangın ve doğal afetler	52,068,480,732	44,003,992,867
Genel zararlar	43,422,167,257	34,683,750,136
Kaza	27,997,014,611	33,987,930,287
Genel Sorumluluk	10,920,496,872	6,600,242,334
Sağlık	9,706,570,622	9,096,284,589
Nakliyat	7,370,075,484	5,384,255,979
Finansal kayıplar	5,675,628,599	5,766,097,883
Kara araçları	2,982,319,183	2,860,306,945
Hukuksal koruma	1,858,551,650	1,580,590,823
Uzun süreli ferdi kaza/hayat	1,525,090,340	2,136,156,897
Hava araçları sorumluluk	278,839,591	230,419,591
Su araçları	138,326,229	102,078,412
Hava araçları	52,665,785	46,385,086
Su araçları sorumluluk	1,790,270	8,974,960
Toplam	309,721,853,285	396,054,881,911

Duyarlılık analizleri

Finansal risk

Şirket, sahip olduğu finansal varlıklar, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılansında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şirket'in finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Risk yönetimi, Şirket yönetimi tarafından Yönetim Kurulu'na onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

(a) Piyasa riski

i. Nakit akım, piyasa değeri faiz oranı ve fiyat riski

Şirket'in, satılmaya hazır finansal varlıkları TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinden ve kuponsuz devlet tahvillerinden oluşmakta ve piyasa değerinden tutulmaktadır. TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinin reel faiz oranı sabit ve getiri oranı enflasyona endeksli olduğundan, Şirket piyasadaki reel faiz oranlarının değişiminin etkisinden doğan fiyat riskine ve enflasyon oranındaki değişiminin etkisinden doğan piyasa riskine maruz kalmaktadır.

Enflasyon oranı %1 yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ilgili döneme ait vergi öncesi net varlıklar 70,372 TL daha yüksek/düşük olacaktı (31 Aralık 2011: 78,283 TL).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

ii. Kur riski

Şirket, döviz cinsinden varlık ve yükümlülüklerinin Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan kur riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ABD Doları, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 186,088 TL (31 Aralık 2011: 2,310,981 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Avro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, Avro cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 326,706 TL (31 Aralık 2011: 32,978 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla GBP, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, GBP cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı zararı/karı sonucu vergi öncesi dönem zararı 11,444 TL (31 Aralık 2011: 16,077 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

iii. Fiyat riski

Şirket'in finansal varlıkları, Şirket'i fiyat riskine maruz bırakmaktadır. Şirket emtea fiyat riskine maruz değildir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in satılmaya hazır olarak sınıflandırılan finansal varlıkları piyasa değerinden tutulmaktadır. Piyasa fiyatları %5 oranında artsaydı/azalsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi öncesi net varlıklar 1,878,612 TL (31 Aralık 2011: 2,702,040 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

(b) Kredi riski

Finansal varlıkların mülkiyeti, karşı tarafın sözleşmenin şartlarını yerine getirmeme riskini taşır. Şirket'in kredi riski, nakit ve nakit benzerleri ile banka mevduatları, finansal varlıklar, sigortacılık yükümlülüklerindeki reasürans payları, reasürans şirketlerinden alacaklar ve sigortalılardan ve aracı kurumlardan olan prim alacaklarından kaynaklanmaktadır. Bu riskler, Şirket yönetimi tarafından karşı tarafa olan toplam kredi riski olarak görülmektedir.

Şirket kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

Şirket'in kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri ile Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduatı temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

(c) Likidite riski

Şirket, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Aşağıdaki tablo, Şirket'in finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihi itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımını göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akımlarıdır:

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları					
31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	223,353	670,059	1,192,505	-	2,085,917
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	40,765,261	6,776,678	-	-	47,541,939
Diğer çeşitli borçlar	1,197,834	4,922,172	-	-	6,120,006
	42,186,448	12,368,909	1,192,505	-	55,747,862

Beklenen nakit akımları					
31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	54,165,179	78,362,480	8,440,027	41,777	141,009,463
Muallak tazminat karşılığı - net (*)	46,703,197	22,580,384	39,320,308	169,753	108,773,642
Devam eden riskler karşılığı - net	5,876,074	8,501,102	915,611	4,532	15,297,319
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	11,048,120	11,048,120
Matematik karşılıkları - net	6,219	87,680	739,295	649,037	1,482,231
	106,750,669	109,531,646	49,415,241	11,913,219	277,610,775

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları					
31 Aralık 2011	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	124,519	213,841	1,503,542	-	1,841,902
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	34,895,164	12,682,813	-	-	47,577,977
Diğer çeşitli borçlar	692,379	2,845,145	-	-	3,537,524
	35,712,062	15,741,799	1,503,542	-	52,957,403

Beklenen nakit akımları					
31 Aralık 2011	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	51,411,176	74,378,176	8,010,898	39,653	133,839,903
Muallak tazminat karşılığı - net (*)	25,518,914	13,598,213	27,866,163	95,604	67,078,894
Devam eden riskler karşılığı - net	7,143,984	10,335,427	1,113,177	5,510	18,598,098
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	8,125,713	8,125,713
Matematik karşılıkları - net	9,884	139,350	1,174,963	1,031,516	2,355,713
	84,083,958	98,451,166	38,165,201	9,297,996	229,998,321

(*) Şirket dava konusu muallak hasarların ödenmesinin bir yıldan daha uzun bir sürede gerçekleşeceğini öngörmektedir. Bir yıldan uzun vadeli poliçeler üzerinden hesaplanan kazanılmamış primler karşılığı yukarıdaki tabloda bir yıldan uzun vadeli olarak gösterilmiştir. Muallak hasarlar karşılığı ve kazanılmış primler karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır.

Şirket yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamaı öngörmektedir.

Finansal araçların makul değeri

Makul değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal araçların makul değerinin tahmininde kullanılmıştır:

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal varlıklar

Yılsonu kurlarıyla çevrilen dövizde dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin makul değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra makul değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise maliyetleri, varsa, değer düşüklüğü çıkarılmış değerleri makul değerleri olarak kabul edilmektedir.

Finansal yükümlülükler

Esas faaliyetlerden borçlar ile diğer parasal borçların kayıtlı değerlerinin makul değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

Sermaye yönetimi

Şirket'in sermayeyi yönetirken amaçları:

- Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şirket'in işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Şirket'in, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde hesaplanan 31 Aralık 2012 tarihli asgari gerekli özsermayesi 95,302,190 TL'dir (31 Aralık 2011: 109,052,692 TL). Bununla birlikte, 19 Ocak 2009 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hesaplanan Şirket'in özsermayesi asgari olarak gerekli olan özsermayeden 1,882,958 TL fazla (31 Aralık 2011: 13,411,744 TL eksik) durumdadır.

5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

6. Maddi Duran Varlıklar

6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 5,755,276 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 5,969,036 TL).

6.1.1 Amortisman giderleri: 603,767 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 743,714 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 5,151,509 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 5,225,322 TL).

6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-): Yoktur.

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri:

6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: 552,140 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 337,478 TL).

6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: 216,674 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 15,607 TL).

6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerleme artışları:

6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri (Devamı):

Maddi duran varlık hareket tablosu:

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
Maliyet:				
Makine ve teçhizatlar	1,358,486	149,121	(10,873)	1,496,734
Demirbaş ve tesisatlar	1,747,739	106,575	-	1,854,314
Motorlu taşıtlar	35,874	-	-	35,874
Özel maliyetler	2,795,066	296,445	(205,801)	2,885,710
	5,937,165	552,141	(216,674)	6,272,632
Birikmiş amortisman:				
Makine ve teçhizatlar	(1,263,237)	(103,514)	10,873	(1,352,872)
Demirbaş ve tesisatlar	(1,181,623)	(224,153)	-	(1,405,776)
Motorlu taşıtlar	(23,916)	(7,157)	-	(31,073)
Özel maliyetler	(2,078,691)	(268,943)	138,558	(2,212,082)
	(4,547,467)	(603,767)	149,431	(5,001,803)
Net kayıtlı değer	1,389,698			1,270,829
	1 Ocak 2011	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2011
Maliyet:				
Makine ve teçhizatlar	1,303,311	70,782	(15,607)	1,358,486
Demirbaş ve tesisatlar	1,627,652	120,087	-	1,747,739
Motorlu taşıtlar	35,874	-	-	35,874
Özel maliyetler	2,648,457	146,609	-	2,795,066
	5,615,294	337,478	(15,607)	5,937,165
Birikmiş amortisman:				
Makine ve teçhizatlar	(1,161,199)	(104,288)	2,250	(1,263,237)
Demirbaş ve tesisatlar	(923,756)	(257,867)	-	(1,181,623)
Motorlu taşıtlar	(16,741)	(7,175)	-	(23,916)
Özel maliyetler	(1,704,307)	(374,384)	-	(2,078,691)
	(3,806,003)	(743,714)	2,250	(4,547,467)
Net kayıtlı değer	1,809,291			1,389,698

Şirket'in 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle finansal kiralama işlemlerinde kiracı olarak edindiği maddi duran varlığı bulunmamaktadır.

Şirket'in 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle maddi duran varlıkları üzerinde ipotek bulunmamaktadır.

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

	1 Ocak 2012	İlaveler	31 Aralık 2012
Maliyet:			
Bilgisayar yazılımları	6,389,348	943,864	7,333,212
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	40,325,888	-	40,325,888
	46,715,236	943,864	47,659,100
Birikmiş itfa ve tükenme payları:			
Bilgisayar yazılımları	(4,280,633)	(1,118,921)	(5,399,554)
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	(4,032,588)	(4,032,588)	(8,065,176)
	(8,313,221)	(5,151,509)	(13,464,730)
Net defter değeri	38,402,015	(4,207,645)	34,194,370
	1 Ocak 2011	İlaveler	31 Aralık 2011
Maliyet:			
Bilgisayar yazılımları	5,437,740	951,608	6,389,348
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	-	40,325,888	40,325,888
	5,437,740	41,277,496	46,715,236
Birikmiş itfa ve tükenme payları:			
Bilgisayar yazılımları	(3,087,899)	(1,192,734)	(4,280,633)
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	-	(4,032,588)	(4,032,588)
	(3,087,899)	(5,225,322)	(8,313,221)
Net defter değeri	2,349,841		38,402,015

(*) Şirket ile Fortis Bank A.Ş. ("Fortis") arasında 21 Aralık 2010 tarihinde imzalanarak 1 Ocak 2011 tarihinde yürürlüğe giren "Hayatdışı Acentelik Sözleşmesi" kapsamında Fortis'i acentesi olarak tayin etmiştir. Bu sözleşme Şirket'in çalışmakta olduğu bankasürans partneri Türk Ekonomi Bankası A.Ş. ("TEB") ile Fortis'in öngörülen birleşmesine ilişkin olarak yapılmıştır. 12 Şubat 2011 tarihinde gerçekleşen birleşme üzerine Şirket'in Münhasır Acentelik Sözleşmesi birleşik TEB ile devam etmektedir. Söz konusu sözleşme için 40,325,888 TL ödenmiş olup, bu tutar 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla "Maddi olmayan duran varlıklar" altında sınıflandırılmıştır. Şirket, bu sözleşme ile münhasıran satın almış olduğu TEB-Fortis dağıtım kanalı haklarını sözleşmenin yürürlük tarihi olan 1 Ocak 2011'den itibaren başlamak üzere sözleşme süresi olan 10 yıl boyunca normal itfa yöntemiyle itfa etmektedir.

9. İştiraklerdeki Yatırımlar

Şirket'in, 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla özsermaye muhasebesi yöntemine göre kayıtlarına yansıtığı iştiraki bulunmamaktadır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

10. Reasürans Varlıkları

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Reasürans Varlık/(Yükümlülükleri)		
Muallak tazminat karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	68,585,343	46,252,601
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	42,437,319	37,765,318
Devam eden riskler karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	11,227,559	5,958,455
Reasürör şirketleri cari hesabı - net borçlar	(27,807,463)	(29,889,604)
Ertelenmiş komisyon gelirleri (17.15 - 17.19 ve 19 no'lu dipnotlar)	(4,884,975)	(4,145,732)
	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Reasürans Gelirleri/(Giderleri)		
Ödenen hasarlarda reasürör payı	29,168,689	43,132,376
Muallak hasarlar karşılığında reasürör payı	22,039,914	(5,958,134)
Reasürörlerden alınan komisyonlar (brüt)	12,237,957	8,110,699
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı	3,784,650	11,588,380
Reasürörlerden alınan komisyonların ertelenmesi (47.5)	(739,244)	(1,157,245)
Reasürörlere devredilen primler	(120,513,676)	(109,257,608)

Reasürans sözleşmeleri ile ilgili detaylı açıklamalar 2.14 no'lu dipnotta yapılmıştır.

11. Finansal Varlıklar

11.1 Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Satılmaya hazır finansal varlıklar		
Devlet tahvilleri (*)	26,189,820	38,568,615
Özel sektör bonoları (*)	8,890,167	15,472,182
Toplam	35,079,987	54,040,797

(*) Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan devlet tahvillerinin ve özel sektör bonolarının faiz oranları sırasıyla %8.54 ve %10.77'dir (31 Aralık 2011: %8.57 ve %10.45).

Şirket'in 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla kredi ve alacaklarının dağılımı aşağıdaki gibidir.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kredi ve alacaklar - kısa vadeli	103,109,248	120,554,379
Kredi ve alacaklar - uzun vadeli	223,061	223,061
Toplam (12.1 no'lu dipnot)	103,332,309	120,777,440

11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi: Şirket, bağlı menkul kıymeti olan TARSİM hisselerini, hisselerin aktif işlem gören bir piyasada belirlenmiş piyasa fiyatı bulunmadığından dolayı 125,125 TL'lik maliyet bedelinden taşımaktadır (31 Aralık 2011: 130,565 TL) (45.2 no'lu dipnot) .

<i>Menkul kıymetler</i>	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Makul Değer)	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Makul Değer)
Devlet tahvilleri	23,782,989	26,189,820	38,681,854	38,568,615
Özel sektör bono	8,645,981	8,890,167	15,404,250	15,472,182
	32,428,970	35,079,987	54,086,104	54,040,797

11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar:

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz ve satış gelirleri 5,237,218 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 2,701,849 TL) (26 no'lu dipnot) olup gelir tablosunda hayat dışı ve hayat teknik gelirleri altında sınıflandırılmıştır. Dönem sonu itibarıyla gerçekleşmeyen makul değer artışları 1,070,050 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 875,440 TL kayıpları) olup özsermayede vergi etkilerinden netleştirilmiş olarak finansal varlıkların değerlemesi hesabında kayıtlara yansıtılmıştır (15 no'lu dipnot). Şirket'in bağlı menkul kıymeti olan TARSİM hisselerinden cari dönemde elde ettiği herhangi bir geliri bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012		
	1- 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvilleri	26,189,820	-	26,189,820
Özel sektör bono	8,890,167	-	8,890,167
Toplam	35,079,987	-	35,079,987

	31 Aralık 2011		
	1- 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvilleri	3,016,345	35,552,270	38,568,615
Özel sektör bono	15,472,182	-	15,472,182
Toplam	18,488,527	35,552,270	54,040,797

Şirket'in döviz cinsinden finansal varlığı yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12. Krediler ve Alacaklar

12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Acentelerden alacaklar	67,758,302	91,994,473
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	19,734,476	17,688,373
Banka garantili kredi kartlarından alacaklar (3 aydan uzun vadeli)	10,707,977	-
Sigortalılardan alacaklar	3,667,204	8,154,759
Rücu ve sovtaj alacakları	2,013,739	3,623,722
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar - brüt	103,881,698	121,461,327
Rücu alacak karşılığı (**)	(364,986)	(776,084)
Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı (**)	(407,464)	(130,864)
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar - net	103,109,248	120,554,379
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları - brüt	24,821,999	21,833,012
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	5,752,340	5,574,647
Esas faaliyetlerden şüpheli alacaklar	30,574,339	27,407,659
Esas faaliyetlerden alacaklar - brüt	133,683,587	147,962,038
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları - reasürans payı (*)	(9,505,083)	(8,212,426)
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları karşılığı (*)	(15,316,916)	(13,620,586)
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (*)	(5,529,279)	(5,351,586)
Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları	(30,351,278)	(27,184,598)
Esas faaliyetlerden alacaklar - net	103,332,309	120,777,440
Esas faaliyetlerden alacaklar - kısa vadeli	103,109,248	120,554,379
Esas faaliyetlerden alacaklar - uzun vadeli	223,061	223,061
Esas faaliyetlerden alacaklar - net (11.1 no'lu dipnot)	103,332,309	120,777,440

(*) Bilançoda cari olmayan varlıklar içerisinde "Esas Faaliyetlerinden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı" altında sınıflandırılmıştır.

(**) Bilançoda cari varlıklar içerisinde "Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı" altında sınıflandırılmıştır.

Rücu ve sovtaj alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Rücu ve sovtaj alacakları - brüt	26,835,738	25,456,734
Rücu ve sovtaj alacakları - reasürans payı	(9,505,083)	(8,212,426)
Rücu ve sovtaj alacakları	17,330,655	17,244,308
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları karşılığı	(15,316,916)	(13,620,586)
Rücu ve sovtaj alacakları karşılığı	(364,986)	(776,084)
Net rücu ve sovtaj alacakları tahakkuku (17 no'lu dipnot)	1,648,753	2,847,638

12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı:

Alınan garanti ve teminatların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2012			Toplam
	ABD Doları	Avro	TL	
Alınan garanti ve teminatlar				
Alınan ipotek senetleri	-	-	8,247,830	8,247,830
Teminat mektupları	-	-	4,919,575	4,919,575
Diğer	48,109	17,022	298,825	363,956
Toplam	48,109	17,022	13,466,230	13,531,361

	31 Aralık 2011			Toplam
	ABD Doları	Avro	TL	
Alınan garanti ve teminatlar				
Alınan ipotek senetleri	-	-	6,684,000	6,684,000
Teminat mektupları	-	-	3,346,450	3,346,450
Diğer	45,859	41,545	217,000	304,404
Toplam	45,859	41,545	10,247,450	10,334,854

Alacak tutarından daha fazla teminat alınan araçlar dikkate alındığında, Şirket'in kullanılabilir teminat tutarı 5,731,847 TL (31 Aralık 2011: 5,021,798 TL) olarak hesaplanmaktadır.

12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürme kurları:

	31 Aralık 2012			Tutar TL
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	
Dövizli alacaklar				
ABD Doları	10,100,562	1.7826	18,005,262	
Avro	5,427,813	2.3517	12,764,588	
GBP	51,095	2.8708	146,684	
CHF	388	1.9430	754	
JPY	3,014,789	0.0207	62,406	
				30,979,694

	31 Aralık 2011			Tutar TL
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	
Dövizli alacaklar				
ABD Doları	16,416,039	1.8889	31,008,256	
Avro	4,535,288	2.4438	11,083,337	
GBP	56,029	2.9170	163,435	
CHF	5,856	2.0062	11,749	
JPY	17,769	0.0243	432	
				42,267,209

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Vadesi geçmiş alacaklar	26,890,158	35,996,957
3 aya kadar	21,736,307	33,199,887
3-6 ay arası	20,557,148	19,623,756
6 ay-1 yıl arası	11,891,205	9,099,765
1 yılın üzeri	498,227	135,464
	81,573,045	98,055,829
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	19,734,476	17,688,373
Rücu alacakları	2,013,739	3,623,722
Yıl sonu kur farkı değerlemesi	560,438	2,093,403
Prim alacak karşılığı	(407,464)	(130,864)
Rücu alacak karşılığı	(364,986)	(776,084)
Toplam	103,109,248	120,554,379

Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	130,864	73,694
Dönem içindeki girişler	360,751	102,638
Tahsilatlar ve kayıtlardan silinen alacaklar	(84,151)	(45,468)
Dönem sonu - 31 Aralık	407,464	130,864

Aracılardan ve sigortalılardan rücu alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	776,085	196,997
Dönem içindeki net değişim	(411,099)	579,087
Dönem sonu - 31 Aralık	364,986	776,084

İdari ve kanuni takipteki net rücu alacakları karşılığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	13,620,586	11,194,207
Dönem içindeki girişler	2,975,554	3,848,498
Tahsilatlar ve kayıtlardan silinen alacaklar	(1,279,224)	(1,422,119)
Dönem sonu - 31 Aralık	15,316,916	13,620,586

Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	5,351,586	5,406,733
Dönem içindeki girişler	218,935	198,425
Dönem içindeki çıkışlar	(41,242)	(253,572)
Dönem sonu - 31 Aralık	5,529,279	5,351,586

Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmemiş sigortalılardan ve acentelerden alacaklar:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
3 aya kadar	18,425,173	25,779,710
3-12 ay arası	6,355,341	9,062,759
1 yıl üzeri	1,702,180	1,023,624
Toplam	26,482,694	35,866,093

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar (Devamı):

Yukarıda belirtilen alacaklar için alınan teminatlar aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Teminat mektupları	6,069,880	3,195,828
Alınan ipotek senetleri	4,319,825	4,308,000
Diğer	520,634	362,756
Toplam	10,910,339	7,866,584

Alacak tutarından daha fazla teminat alınan araçlar dikkate alındığında, vadesi geçen alacaklar için, Şirket'in kullanılabilir teminat tutarı 4,632,960 TL (31 Aralık 2011: 3,476,698 TL) olarak hesaplanmaktadır.

13. Türev Finansal Araçlar

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle vadeli döviz alım-satım sözleşmelerine ait bilgiler aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2012			31 Aralık 2011		
	Makul değer	Sözleşme tutarı	Varlık	Makul değer	Sözleşme tutarı	Yükümlülük
Vadeli döviz satış sözleşmeleri						
- ABD Doları (*)	5,347,800	5,408,500	(23,155)	9,444,500	9,081,367	363,133
- Avro (*)	2,351,700	2,386,000	(10,183)	-	-	-
Toplam	7,699,500	7,794,500	(33,338)	9,444,500	9,081,367	363,133

Vadeli döviz satış sözleşmelerinden doğan yükümlülük ve alacaklar sözleşme tutarları üzerinden nazım hesaplara kaydedilmiş olup 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle söz konusu sözleşmelerin makul değerleri iskonto edilmiş sözleşme tutarları ile karşılaştırılmış ve hesaplanan makul değer sözleşme tutarından daha düşük çıkması sebebiyle 33,338 TL tutarındaki fark bilançoda varlık olarak ve gelir tablosunda ise gelir olarak kayıtlara alınmıştır (31 Aralık 2011: hesaplanan makul değer sözleşme tutarından daha yüksek çıkması sebebiyle 363,133 TL tutarındaki fark bilançoda yükümlülük olarak ve gelir tablosunda ise gider olarak kayıtlara alınmıştır).

14. Nakit ve Nakit Benzerleri

1 Ocak - 31 Aralık 2012 ve 2011 hesap dönemleri için hazırlanan nakit akış tablolarına esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no'lu dipnotta gösterilmiş olup Şirket'in banka mevduatlarının detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Yabancı para mevduatlar		
- vadesiz mevduatlar	1,896,144	2,635,935
	1,896,144	2,635,935
TL mevduatlar		
- vadeli mevduatlar	160,825,288	98,462,172
- vadesiz mevduatlar	2,641,186	824,660
	165,362,618	101,922,767
Faiz tahakkuku (2.12 no'lu dipnot)	7,590,960	1,314,438
Toplam	172,953,578	103,237,205

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

14. Nakit ve Nakit Benzerleri (Devamı)

Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 48,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı Hazine Müsteşarlığı lehine ve 2,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı TARSİM lehine blokedir (31 Aralık 2011: Şirket'in 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla 34,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı Hazine Müsteşarlığı lehine ve 1,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı TARSİM lehine blokedir).

Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla vadeli mevduatlarının vade dağılımı 3 ay ile 2 yıl arasındadır (31 Aralık 2011: 3 ile 6 ay).

	31 Aralık 2012 (%)	31 Aralık 2011 (%)
TL	10.35	11.41

Yabancı para vadesiz mevduatlar:

	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
	Orijinal para birimi	TL karşılığı	Orijinal para birimi	TL karşılığı
Avro	302,738	711,949	748,540	1,829,282
ABD Doları	664,308	1,184,195	427,049	806,653
Toplam		1,896,144		2,635,935

15. Sermaye

Şirket'in tamamı ödenmiş 14,780,000,000 adet (31 Aralık 2011: 13,380,000,000 adet) hisse senedi bulunmaktadır.

Dönem başı ve dönem sonunda bulunan hisse senetlerinin hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2012		Yeni çıkarılan		31 Aralık 2012	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş (*)	13,380,000,000	133,800,000	1,400,000,000	14,000,000	14,780,000,000	147,800,000
Toplam	13,380,000,000	133,800,000	1,400,000,000	14,000,000	14,780,000,000	147,800,000

	1 Ocak 2011		Yeni çıkarılan		31 Aralık 2011	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş (*)	8,350,000,000	83,500,000	5,030,000,000	50,300,000	13,380,000,000	133,800,000
Toplam	8,350,000,000	83,500,000	5,030,000,000	50,300,000	13,380,000,000	133,800,000

(*) 2012 hesap yılına ilişkin yapılacak Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda kayıtlı sermaye tavanının artırılmasına ilişkin ana sözleşme değişikliğinin Genel Kurul tarafından kabulünü takiben Zurich Insurance Company tarafından 29 Haziran 2012 tarihinde gönderilen ve Şirket kayıtlarında "Tescili Beklenen Sermaye" olarak muhasebeleştirilmiş olan 13,500,000 TL tutarındaki sermaye avansı, ödenmiş sermaye hesabına sınıflandırılacaktır.

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla 133,800,000 TL olan Şirket ödenmiş sermayesi, 30 Mart 2012 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda kayıtlı sermaye tavanının artırılmasına ilişkin ana sözleşme değişikliğinin Genel Kurul tarafından kabulünü takiben 14,000,000 TL tutarında arttırılarak 147,800,000 TL'ye çıkarılmıştır. Söz konusu sermaye artırım tutarı 2011 yılı içerisinde tescili beklenen sermaye olarak ödenen sermaye hesabında muhasebeleştirilmiştir.

Dönem içerisinde arttırılan sermayeye ilişkin bilgiler 2.13 no'lu dipnotta yer almaktadır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

15. Sermaye (Devamı)

Yasal Yedekler:

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabilirler. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir. Yasal yedekler cari dönemde hareket görmemiştir.

Finansal Varlıkların Değerlemesi:

Satılmaya hazır finansal varlıkların makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde "Finansal Varlıkların Değerlemesi" altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	(725,886)	102,133
Makul değer artışları/(azalışları)	1,070,050	(875,440)
Makul değer artışlarının/(azalışlarının) vergi etkisi (35 no'lu dipnot)	(214,010)	175,088
Satılan veya itfa olan finansal varlıklardan kaynaklanan çıkışların etkisi	229,630	(127,667)
Net değişim	1,085,670	(828,019)
Dönem sonu - 31 Aralık	359,784	(725,886)

Diğer Kar Yedekleri:

Şirket ilgili mevzuat gereğince 31 Aralık 2007 tarihi itibarıyla oluşan 7,386,786 TL tutarındaki deprem hasar karşılığını, 1 Eylül 2007 tarihi itibarıyla özsermaye hesaplarından diğer kar yedeklerine aktarmıştır. Diğer kar yedekleri cari dönemde hareket görmemiştir.

16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları

17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Hayat ve hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı	37,356,637	36,595,420
Hayat ve hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (*)	48,000,000	34,000,000

(*) Sigortacılık Kanunu'na istinaden çıkarılan ve 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmî Gazetede yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmeliğinin 4. maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri, sermaye yeterliliği hesabı sırasında bulunan gerekli özsermaye miktarının üçte birine denk düşen Minimum Garanti Fonu tutarını sermaye yeterliliği hesabı döneminde teminat olarak tesis etmekle yükümlü kılınmıştır. (31 Aralık 2011: Şirket, tesis ettiği teminat tutarını 21 Mart 2012 tarihi itibarıyla tamamlayarak, tesis etmesi gereken teminat tutarı yükümlülüğünü yerine getirmiştir).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

- 17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri, ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibariyle verilen sigorta teminatı tutarı: 4 no'lu dipnotta açıklanmıştır.
- 17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.6 Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.7 Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.8 Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.9 Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.10 Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.11 Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.12 Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.13 Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.14 Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:

Muallak tazminat karşılığı:

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak	96,023,533	(43,528,774)	52,494,759
Ödenen hasar	(26,854,778)	4,424,990	(22,429,788)
Artış			
- Cari dönem muallak hasar ve tazminatları	76,407,297	(26,491,233)	49,916,064
- Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları	10,551,765	(3,205,453)	7,346,312
Dönem sonu rapor edilen hasarlar - 31 Aralık	156,127,817	(68,800,470)	87,327,347
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar (2.24 no'lu dipnot)	35,026,335	(8,482,074)	26,544,261
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 no'lu dipnot)	(13,795,167)	8,697,201	(5,097,966)
Toplam	177,358,985	(68,585,343)	108,773,642

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

	2011		Net
	Brüt	Reasürans payı	
Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak	82,888,833	(48,281,243)	34,607,590
SGK düzenlemeleriyle kapatılan muallak hasar karşılığı (19 no'lu dipnotlar)	(145,372)	-	(145,372)
Ödenen hasar	(37,636,093)	20,425,943	(17,210,150)
Artış			
- Cari dönem muallak hasar ve tazminatları	42,163,926	(9,290,469)	32,873,457
- Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları	8,752,239	(6,383,005)	2,369,234
Dönem sonu rapor edilen hasarlar - 31 Aralık	96,023,533	(43,528,774)	52,494,759
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar (2.24 no'lu dipnot)	21,465,311	(5,311,838)	16,153,473
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 no'lu dipnot)	(4,157,349)	2,588,011	(1,569,338)
Toplam	113,331,495	(46,252,601)	67,078,894

Kazanılmamış primler karşılığı:

	2012		Net
	Brüt	Reasürans payı	
Dönem başı - 1 Ocak	171,605,220	(37,765,317)	133,839,903
Net değişim (*)	11,841,562	(4,672,002)	7,169,560
Dönem sonu - 31 Aralık	183,446,782	(42,437,319)	141,009,463

	2011		Net
	Brüt	Reasürans payı	
Dönem başı - 1 Ocak	127,162,677	(25,371,098)	101,791,579
Net değişim (*)	44,442,544	(12,394,220)	32,048,324
Dönem sonu - 31 Aralık	171,605,221	(37,765,318)	133,839,903

(*) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı tutarı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla SGK'ya devredilen 1,640,445 TL (31 Aralık 2011 1,508,181 TL) tutarındaki primler üzerinden gün esasına göre hesaplanan 887,352 TL (31 Aralık 2011: 805,840 TL) tutarındaki kazanılmamış primler karşılığı reasürans payını içermektedir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ertelenmiş komisyon gelirleri ve ertelenmiş komisyon giderleri sırasıyla 4,884,975 TL ve 30,977,135 TL (31 Aralık 2011: 4,145,732 TL ve 27,261,536 TL) olup bilançoda sırasıyla ertelenmiş komisyon gelirleri ve ertelenmiş üretim giderleri hesap kalemleri altında yer almaktadır.

Devam eden riskler karşılığı:

	2012		Net
	Brüt	Reasürans payı	
Dönem başı - 1 Ocak	24,556,553	(5,958,455)	18,598,098
Net değişim	1,968,325	(5,269,104)	(3,300,779)
Dönem sonu - 31 Aralık	26,524,878	(11,227,559)	15,297,319
	2011		Net
	Brüt	Reasürans payı	
Dönem başı - 1 Ocak	11,799,196	-	11,799,196
Net değişim	12,757,357	(5,958,455)	6,798,902
Dönem sonu - 31 Aralık	24,556,553	(5,958,455)	18,598,098

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Dengeleme karşılığı (*):

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	8,125,713	-	8,125,713
Dönem içinde ayrılan	2,922,407	-	2,922,407
Dönem sonu - 31 Aralık	11,048,120	-	11,048,120

	2011		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	7,500,283	-	7,500,283
İndirilen karşılık (**)	(2,245,405)	-	(2,245,405)
Cari dönem girişleri	2,870,835	-	2,870,835
Dönem sonu - 31 Aralık	8,125,713	-	8,125,713

(*) Söz konusu karşılıklar 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır.

(**) Şirket, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla 2,245,405 TL tutarındaki gerçekleşen deprem hasarını dengeleme karşılığından indirmiştir. Söz konusu tutarın 454,020 TL'si ödenen hasarlardan, 1,791,385 TL'si 31 Aralık 2011 itibarıyla kayıtlarda bulunan muallak hasar karşılıklarında yer alan hasarlardan oluşmaktadır.(2.24 no'lu dipnot).

Matematik karşılıklar (***):

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	2,355,713	-	2,355,713
Net değişim	(873,482)	-	(873,482)
Dönem sonu - 31 Aralık	1,482,231	-	1,482,231

	2011		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	3,821,869	-	3,821,869
Net değişim	(1,466,156)	-	(1,466,156)
Dönem sonu - 31 Aralık	2,355,713	-	2,355,713

(***) Söz konusu karşılık, 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere bir yıldan uzun vadeli risk teminatı içeren ferdi kaza poliçeleri için ayrılan aktüeryal matematik karşılığından oluşmaktadır.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış muallak hasar ve tazminat karşılıkları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	9,486,701	1.7912	16,992,579
Avro	6,252,145	2.3630	14,733,819
GBP	107,101	2.8858	309,072
			32,035,470

31 Aralık 2011			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	5,527,592	1.8980	10,491,370
Avro	2,732,346	2.4556	6,709,549
GBP	104,635	2.9322	306,811
			17,507,730

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Rücu Gelirleri:

Şirket'in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak branşlar itibariyle dönem içinde tahsil edilmiş olan net rücu ve sovtaj gelirleri ile dönem sonu itibariyle tahakkuk edilmiş olan net rücu ve sovtaj alacak tutarları aşağıda açıklanmıştır:

	31 Aralık 2012					
	Tahsil			Tahakkuk		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	16,234,026	(768,277)	15,465,749	1,633,528	-	1,633,528
Yangın ve Doğal Afetler	1,419,309	(1,237,554)	181,755	336,155	(323,068)	13,087
Kara Araçları Sorumluluk	1,030,209	(86,448)	943,761	2,138	-	2,138
Genel Zararlar	527,952	(30,650)	497,302	-	-	-
Kredi	122,806	(90,098)	32,708	-	-	-
Kaza	101,268	(49,341)	51,927	-	-	-
Toplam	19,435,570	(2,262,368)	17,173,202	1,971,821	(323,068)	1,648,753

	31 Aralık 2011					
	Tahsil			Tahakkuk		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	24,210,392	(231,864)	23,978,528	2,795,197	-	2,795,197
Yangın ve Doğal Afetler	2,134,322	(1,573,278)	561,044	17,298	-	17,298
Nakliyat	1,721,498	(1,344,906)	376,592	33,543	-	33,543
Kara Araçları Sorumluluk	115,052	(142)	114,910	-	-	-
Genel Zararlar	151,319	(69,365)	81,954	1,600	-	1,600
Kredi	9,498	(9,023)	475	-	-	-
Toplam	28,342,081	(3,228,578)	25,113,503	2,847,638	-	2,847,638

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği'ne uygun olarak AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu (*):

Kaza yılı	1 Ocak 2006 - 31 Aralık 2006	1 Ocak 2007 - 31 Aralık 2007	1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008	1 Ocak 2009 - 31 Aralık 2009	1 Ocak 2010 - 31 Aralık 2010	1 Ocak 2011 - 31 Aralık 2011	1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012	Toplam Gerçekleşen Brüt Hasar
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	47,245,787	55,767,695	76,411,319	95,201,774	101,973,533	116,535,885	124,671,552	617,807,545
1 yıl sonra	16,398,436	14,285,985	23,680,443	27,889,997	40,356,421	35,490,154	-	158,101,436
2 yıl sonra	5,570,744	4,456,703	8,578,256	11,842,470	21,538,993	-	-	51,987,166
3 yıl sonra	6,023,619	4,259,752	7,567,835	12,449,380	-	-	-	30,300,586
4 yıl sonra	6,451,132	4,554,460	7,703,243	-	-	-	-	18,708,835
5 yıl sonra	6,472,590	4,455,306	-	-	-	-	-	10,927,896
6 yıl sonra	2,467,834	-	-	-	-	-	-	2,467,834
Toplam gerçekleşen brüt hasar	90,630,142	87,779,901	123,941,096	147,383,621	163,868,947	152,026,039	124,671,552	890,301,298

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:

Kaza yılı	1 Ocak 2005 - 31 Aralık 2005	1 Ocak 2006 - 31 Aralık 2006	1 Ocak 2007 - 31 Aralık 2007	1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008	1 Ocak 2009 - 31 Aralık 2009	1 Ocak 2010 - 31 Aralık 2010	1 Ocak 2011 - 31 Aralık 2011	Toplam Gerçekleşen Brüt Hasar
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	51,678,494	89,481,829	96,044,947	135,261,785	182,610,391	188,932,299	212,625,104	956,634,849
1 yıl sonra	37,056,852	41,381,887	35,083,412	61,037,237	72,781,577	100,475,724	-	347,816,689
2 yıl sonra	11,217,760	21,416,197	14,265,551	27,090,457	34,435,060	-	-	108,425,025
3 yıl sonra	10,575,565	21,430,247	14,657,860	25,026,071	-	-	-	71,689,743
4 yıl sonra	9,550,893	23,164,432	16,767,722	-	-	-	-	49,483,047
5 yıl sonra	10,166,267	25,307,576	-	-	-	-	-	35,473,843
6 yıl sonra	4,959,734	-	-	-	-	-	-	4,959,734
Toplam gerçekleşen brüt hasar	135,205,565	222,182,168	176,819,492	248,415,550	289,827,028	289,408,023	212,625,104	1,574,482,930

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Şirket, Genelge uyarınca 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, her bir branş için kullanılacak AZMM hesaplama metodunu Şirket aktüerinin görüşleri çerçevesinde ilgili branşın özelliğine ve Şirket'in portföy yapısına bağlı olarak belirlemiştir. Branşlar itibarıyla kullanılan AZMM hesaplama metodu ile bu hesaplamalar sonucunda ilave ayrılacak veya hesabın negatif verdiği durumlarda karşılıklardan düşülecek olan brüt ve net ilave karşılık tutarları aşağıda açıklanmıştır:

Branş	Kullanılan Yöntem	31 Aralık 2012	
		Brüt İlave Karşılık (%100) (4)	Net İlave Karşılık (%100)
Genel Sorumluluk	Standart(*)	24,047,113	16,485,652
Kara Araçları Sorumluluk	Standart(*)	7,817,236	7,817,236
Genel Zararlar	Standart	3,117,798	2,383,981
Kaza (2) (3)	Standart	1,790,138	1,789,208
İhtiyari Mali Sorumluluk	Standart	1,022,058	1,022,058
Yangın ve			
Doğal Afetler	Standart	514,608	179,457
Sağlık	Standart	15,195	2,268
Hukuksal Koruma	Standart	1,122	1,122
Su Araçları Sorumluluk	Standart	1,670	1,670
Kredi (1)	Standart	(904)	(147)
Finansal Kayıplar (1)	Standart	(26,998)	(25,893)
Su Araçları (1)	Standart	(68,242)	(63,559)
Nakliyat (1) (2) (3)	Standart	(282,742)	(127,075)
Kara Araçları (1)	Standart	(2,921,717)	(2,921,717)
Toplam		35,026,335	26,544,261

Branş	Kullanılan Yöntem	31 Aralık 2011			
		Brüt İlave Karşılık	Net İlave Karşılık	Brüt İlave Karşılık (%90)	Net İlave Karşılık (%90)
Genel Sorumluluk(2)	Standart	14,471,165	9,132,207	13,024,049	8,218,987
Genel Zararlar	Standart	8,835,907	5,845,899	7,952,316	5,261,309
Kara Araçları Sorumluluk(2)	Standart	5,533,905	5,533,905	4,980,515	4,980,515
Kaza (2)	Standart	468,869	464,873	421,982	418,386
İhtiyari Mali Sorumluluk	Standart	725,769	725,769	653,192	653,192
Sağlık	Standart	33,295	3,188	29,966	2,869
Hukuksal Koruma	Standart	29,743	29,743	26,769	26,769
Kredi	Standart	767	49	690	44
Finansal Kayıplar (1)	Standart	(6,543)	(6,499)	(5,889)	(5,849)
Su Araçları (1)	Standart	(201,093)	(187,069)	(180,984)	(168,363)
Nakliyat (1) (2)	Standart	(632,748)	(239,778)	(569,473)	(215,800)
Kara Araçları (1)	Standart	(2,293,894)	(2,293,894)	(2,064,504)	(2,064,504)
Yangın ve					
Doğal Afetler (1)	Standart	(3,114,797)	(1,060,091)	(2,803,318)	(954,082)
Toplam		23,850,345	17,948,302	21,465,311	16,153,473

(*) Şirket, muallak hasar dosyalarının ortalamaya getirilmesi sonucunda gerçekleşen hasar üzerinden yapılan hesaplamaların gerçeğe aykırı olması sebebiyle, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2070 sayılı yazısı uyarınca, Trafik ve Genel sorumluluk branşları için aktüeryal zincirleme merdiven metodu ("AZMM") hesaplamalarını 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ödenen hasarlar üzerinden yapmıştır. İlgili iki branşta ödenen üzerinden gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat hesaplaması yapılırken kuyruk faktörü dikkate alınmıştır. (2.24 no'lu dipnot).

(1) 14 Ocak 2011 tarih ve 2011/1 sayılı Genelge uyarınca, AZMM hesabının negatif sonuç verdiği branşlarda söz konusu negatif tutar %100 oranında dikkate alınarak, bulunan tutar muallak hasar karşılığında düşülmüştür (31 Aralık 2011: %50).

(2) 14 Ocak 2011 tarih ve 2011/1 sayılı "Davalık Dosyalar, AZMM ve Tahsil Edilemeyen Rücu ve Sovtaj Gelirlerinin Muhasebeleştirilmesiyle İlgili İlave Açıklamalara İlişkin Genelge" ("2011/1 sayılı Genelge") uyarınca, Şirket 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla Genel Sorumluluk, Kara Araçları Sorumluluk, Nakliyat ve Kaza branşlarındaki tüm açık ve kapalı davalık dosyalarına ilişkin verileri AZMM hesaplamalarında kullanmak üzere şirket aktüerinin de görüşleri çerçevesinde göre geriye dönük olarak güncellemiştir (2.24 no'lu dipnot).

(3) Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2071 sayılı yazısı uyarınca, Nakliyat branşında gerçekleşen hasarlar üzerinden yapılan analizlerde bazı dosyaların gelişim katsayılarını gerçeğe aykırı şekilde etkilediği, kaza branşında ise 2012 4. çeyrekte oluşan büyük tutarlı bir dosyanın box-plot yönteminde elenmemesinden dolayı AZMM hesaplamasının gerçekçi olmayan şekilde yükseldiğinin tespit edilmesi nedeniyle, AZMM hesaplamasını sözkonusu dosyalar hesaplama dışı bırakılarak AZMM hesaplamasını yapmıştır. AZMM hesaplamalarında söz konusu hasar dosyalarına ilişkin verilerde revizyon yapılmamış olsaydı, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla net gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat karşılığı tutarı Nakliyat branşında 1,451,446 TL, Kaza branşında 2,109,899 TL daha fazla olacaktı.

(4) 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, bir önceki yıldan farklı olarak, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yapılan AZMM hesaplamalarında, bilançoda tahakkuk ettirilmiş olan rücu, sovtaj ve benzeri gelirlere ilişkin veriler dikkate alınmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Şirket'in yapmış olduğu AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlara ulaşılmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, netleştirme yöntemi olarak, alt branş bazında cari döneme ait gerçekleşen hasarların reasürans paylarının brüt gerçekleşen hasarlara olan oranını dikkate almıştır.

Şirket, AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülmüş olan istatistiki yöntemlerle elimine etmiştir. 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla söz konusu hesaplamalar sonucunda branşlar itibarıyla ayıklanacak büyük hasarların bulunması için kullanılan büyük hasar limitleri aşağıda açıklanmıştır:

Branş	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kaza	62,907,056	72,420,498
Nakliyat	33,562,202	22,279,849
Genel Zararlar	6,485,863	3,744,116
Su Araçları	3,907,220	-
Genel Sorumluluk	3,434,093	648,000
İhtiyari Mali Sorumluluk	1,925,302	1,443,653
Yangın ve Doğal Afetler	1,461,859	1,824,496
Hukuksal Koruma	437,500	-
Kara Araçları	287,989	244,458
Sağlık	218,307	-
Finansal Kayıplar	194,759	175,170
Kara Araçları Sorumluluk	123,580	121,703
Kredi	8,000	8,000

Davalık Muallak Hasarlara İlişkin Kazanma Oranı Hesaplamaları:

26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" uyarınca, Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla son 5 yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamış, kazanma oranı %25'in üzerinde hesaplanan branşlar için Genelge'nin 6. maddesi uyarınca %25 oranını kullanarak muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla alt branşlar bazında hesapladığı kazanma oranları aşağıda açıklanmıştır:

Alt branş	31 Aralık 2012 Kazanma Oranı %	31 Aralık 2011 Kazanma Oranı %
Yangın	25	10
Motorlu Kara Taşıtları	21	23
Emtea	15	15
Üçüncü Şahıslara Karşı Mali Sorumluluk	15	1
İşveren Mali Sorumluluk	12	1
Motorlu Kara Taşıtları İhtiyari Mali Sorumluluk	11	16
Makine Kırılması	11	9
Ferdi Kaza	8	-
Zorunlu Trafik	5	12

18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Reasürans faaliyetlerinden borçlar	47,541,939	47,577,977
Diğer çeşitli borçlar (47.1 no'lu dipnot)	6,120,006	3,537,524
	53,661,945	51,115,501
Ertelenmiş komisyon gelirleri (17 no'lu dipnot)	4,884,975	4,145,732
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar (*)	893,412	338,360
Diğer çeşitli borçlar	229	-
Toplam kısa vadeli borçlar	5,778,616	4,484,092
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar (**)	1,192,505	1,503,542
Toplam uzun vadeli borçlar	1,192,505	1,503,542
Toplam ticari ve diğer borçlar, ertelenmiş gelirler	60,633,066	57,103,135

(*) Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya toplam borçların hareketi aşağıdaki gibidir:

	2011
Dönem başı - 1 Ocak	-
Kapatılan muallak hasar karşılığı ile tasfiye edilen gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar karşılığı (1)	490,507
SGK'ya devredilen prim tutarı (2)	1,508,181
2011 yılı için bildirilen yükümlülük ile yapılan hesaplama sonucu bulunan tutar arasındaki fark (3)	(24,084)
SGK'ya yapılan prim ödemeleri	(132,702)
Dönem sonu - 31 Aralık	1,841,902
	2012
Dönem başı - 1 Ocak	1,841,902
SGK'ya devredilen prim tutarı (4)	1,640,445
25 Şubat 2011 - 26 Ağustos 2011 tarihleri arasında bildirilen prim tutarına 2012 yılında gelen düzeltme (5)	155,386
Bildirilen yükümlülük ile yapılan hesaplama sonucu bulunan tutar arasındaki fark (6)	89,798
SGK'ya yapılan prim ödemeleri	(1,641,614)
Dönem sonu - 31 Aralık	2,085,917

- (1) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, 2011/18 no'lu Genelge uyarınca, Kanun'un Geçici 1. maddesine göre Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazalarına ilişkin olarak Şirket, kayıtlarında takip ettiği tedavi masraflarına ilişkin Kanun'un yürürlüğe girdiği tarihten önce gerçekleşen hasarlara ilişkin muallak tazminat dosyaları ile söz konusu tedavi masraflarına ilişkin hesaplanan "Tasfiye Edilecek Gerçekleşmiş Ancak Rapor Edilmemiş Hasar Karşılığı" nı kapatarak "Ödenen Tazminatlar" hesabına kaydetmiştir. Şirket, 2011/18 no'lu Genelge'ye uyarınca, 31 Mart 2011 tarihi itibarıyla AZMM yöntemi ile hesaplanan muallak tazminat karşılığı tutarını ilgili dönemde kullanılan geçiş oranı ve büyük hasar elemesi varsayımlarını da dikkate alarak, hem tedavi masraflarına ilişkin veriler dahil hem de bu veriler hariç olarak hesaplamış ve hesaplamasının farkını "tasfiye edilecek gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarı" olarak belirlemiştir. Bu kapsamda, Şirket, 145,372 TL'si (17.15-17.19 no'lu dipnot) Kanun'un yürürlüğe girdiği tarihten önce gerçekleşen hasarlara ilişkin olup kapatılan muallak tazminat karşılığı ile 345,135 TL'si 2011/18 no'lu Genelge'ye göre hesaplanan "tasfiye edilecek gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarı" olmak üzere toplam 490,507 TL tutarındaki hasar karşılığını "Ödenen Tazminatlar" hesabına aktararak "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar-uzun vadeli" olarak kaydetmiştir.
- (2) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in ilgili branşlarda 25 Şubat 2011 tarihinden sonra yazılan poliçelere ilişkin olarak 2011/17 sayılı Genelge kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla 1,508,181 TL'lik tutarı SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiş ve bu tutar üzerinden 805,840 TL tutarında gün esasına göre kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı hesaplamıştır. 2011/17 ve 2011/18 sayılı Genelgeler'de belirlenen esaslara göre, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla, dönem içerisinde SGK'ya aktarılan prim tutarının 471,062 TL'lik kısmı "Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar - kısa vadeli" hesabına kaydedilmiş olup 31 Aralık 2011 tarihine kadar yapılan ödemeler bu hesaptan düşülmüştür. SGK'ya aktarılan primin 1,037,119 TL tutarındaki kısmı ise "Tedavi Giderlerine ilişkin SGK'ya Borçlar - Uzun Vadeli" hesabında muhasebeleştirilmiştir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler (Devamı)

- (3) 2011/17 sayılı Genelge hükümleri çerçevesinde şirketlere bildirilen yükümlülükler ile belirtilen hesaplama sonucu bulunan tutarların ilgili döneme isabet eden 1/3'lük kısmı arasında fark oluşması durumunda, ilgili fark bilançoda "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına, gelir tablosunda ise diğer teknik gelirler veya giderler hesabına yansıtılır. Bu çerçevede Şirket, 2011 yılı için bildirilen yükümlülük çerçevesinde 24,084 TL tutarındaki borcu kayıtlarından çıkararak, diğer teknik gelirler hesabına kaydetmiştir.
- (4) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in ilgili branşlarda, 1 Ocak - 31 Aralık 2012 ara hesap döneminde yazılan poliçelere ilişkin olarak, 2011/17 sayılı Genelge ve 2012/6 no'lu Sektör Duyurusu kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket, yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 1 Ocak - 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 1,640,445 TL'lik tutarı SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiş ve 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yaşayan poliçeler için 887,352 TL tutarında kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı hesaplamıştır. SGK'ya aktarılan prim tutarı "Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar - kısa vadeli" hesabına kaydedilmiş olup 31 Aralık 2012 tarihine kadar yapılan ödemeler bu hesaptan düşülmüştür.
- (5) 2012/3 sayılı Genelge kapsamında Şirket, Kanun'un yayımı tarihinden sonra meydana gelen trafik kazaları bakımından, Kanun'un yayımlandığı 25 Şubat 2011 tarihinden Yönetmelik'in yayımlandığı 26 Ağustos 2011 tarihine kadar düzenlenen "Zorunlu Taşımacılık Sigortası", "Zorunlu Trafik Sigortası" ve "Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası" poliçeler üzerinden SGK'ya aktarılan primleri, 2012/3 sayılı Genelge'de araç türüne göre belirlenen yeni maktu tutarlara göre yeniden hesaplamıştır. Şirket, yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde, ilgili dönemde yazılan primler üzerinden SGK'ya aktarılan 155,386 TL'lik ilave prim tutarını 1 Ocak - 31 Aralık 2012 ara döneminde SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiştir.
- (6) 2011/17 ve 2012/4 sayılı Genelgelerin hükümleri çerçevesinde şirketlere bildirilen yükümlülükler ile belirtilen hesaplama sonucu bulunan tutarların ilgili döneme isabet eden kısmı arasında fark oluşması durumunda, ilgili fark bilançoda "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına, gelir tablosunda ise diğer teknik gelirler veya giderler hesabına yansıtılır. Bu çerçevede Şirket, 1 Ocak - 31 Aralık 2012 dönemi için bildirilen yükümlülüğü dikkate alarak 89,798 TL tutarındaki borcu "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına ekleyerek, "Diğer Teknik Giderler" hesabına gider kaydetmiştir. Şirket'in, Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan hasarlara ilişkin olarak müteakip yıllarla ilgili yukarıda anlatılan şekilde hesaplamış olduğu karşılık, Hazine Müsteşarlığı'ndan bu dönemler için yapılacak yükümlülük bildirimlerine göre 2013 yıllarına ilişkin yeniden belirlenecek olup, hesaplanan karşılık ile kesinleşen yükümlülük arasındaki fark, 2013 yılı gelir tablosu hesaplarına kaydedilecektir.

Yabancı para ile ifade edilen borçlar aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	1,468,045	1.7826	2,616,937
Avro	394,284	2.3517	927,238
CHF	11,233	2.8708	32,248
GBP	37,200	1.9430	72,280
			3,648,703
31 Aralık 2011			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Avro	2,106,399	2.4438	5,147,618
GBP	5,964	2.9170	17,397
			5,165,015

İlişkili taraf bakiyeleri 45 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

20. Krediler

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Şirket ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

İleriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20'dir (31 Aralık 2011: %20).

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle birikmiş geçici farklar ve ertelenen vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Birikmiş geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Ertelenmiş vergi varlıkları				
Birikmiş mali zararları	73,520,048	48,675,624	14,704,010	9,735,125
Devam eden riskler karşılığı (17 no'lu dipnot)	15,297,319	18,598,098	3,059,464	3,719,620
Dengeleme karşılığı	8,364,748	7,742,706	1,672,950	1,548,541
Dava karşılıkları	1,429,794	61,945	285,958	12,389
Personel ikramiye karşılığı	1,305,494	1,925,093	261,099	385,019
Personel izin karşılığı (23 no'lu dipnot)	824,933	645,558	164,987	129,112
Acente ek komisyonu	450,000	-	90,000	-
Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı (12 no'lu dipnot)	407,464	130,864	81,493	26,173
Kıdem tazminatı karşılığı (22 no'lu dipnot)	404,394	358,889	80,879	71,778
Rücu alacakları karşılığı (12 no'lu dipnot)	364,986	776,084	72,997	155,217
Gider tahakkukları	174,348	173,625	34,871	34,725
Aktüeryal zincirleme merdiven metoduna göre ayrılan ek karşılık	-	5,393,150	-	1,078,631
Diğer	315,120	701,028	63,024	140,206
	102,858,648	85,182,634	20,571,732	17,036,530
Ertelenmiş vergi yükümlülükleri				
Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar	(675,473)	(743,359)	(135,095)	(148,672)
	(675,473)	(743,359)	(135,095)	(148,672)
Net ertelenmiş vergi varlıkları (35 no'lu dipnot)			20,436,637	16,887,858

Ertelenmiş vergi varlıklarının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	16,887,858	10,481,538
Ertelenmiş vergi geliri (35 no'lu dipnot)	3,548,779	6,406,320
Dönem sonu - 31 Aralık	20,436,637	16,887,858

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi (Devamı)

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır.

Şirket, 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait hazırlanan finansal tablolarında 73,193,352 TL (31 Aralık 2011: 48,675,624 TL) tutarındaki mahsup edilebilecek mali zararlar için 14,704,010 TL (31 Aralık 2011: 9,735,125 TL) tutarında ertelenmiş vergi varlığı hesaplamıştır. Şirket, bundan sonraki seneler için öngörmüş olduğu karları ile mahsup edilebilecek mali zararları kullanabilecektir.

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kıdem tazminatı karşılığı	404,394	358,889
	404,394	358,889

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket'le ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 3,129.25 TL (31 Aralık 2011: 2,731.85 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

TMS 19, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Şirket, kıdem tazminat yükümlülüğünün hesaplanmasında Concisa Vorsorgeberatung und Management AG tarafından yapılan aktüeryal çalışmayı kullanmaktadır. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüeryal öngörüler kullanılmıştır:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Yıllık iskonto oranı (%)	6.91	10.00
Enflasyon (maaş artış) oranı (%)	5.10	5.10

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla emeklilik olasılığının tahmini için kullanılan oranlar aşağıda yer almaktadır:

Çalışma süresi	31 Aralık 2012 Emeklilik olasılığı (%)	31 Aralık 2011 Emeklilik olasılığı (%)
0 - 1 yıl	-	9
1 - 2 yıl	55	69
2 - 3 yıl	66	67
3 - 5 yıl	72	88
5 - 15 yıl	82	91
15 yıl ve üzeri	100	100

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri (Devamı)

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	358,889	415,697
Dönem içinde ödenen (33 no'lu dipnot)	(445,603)	(109,962)
Cari dönemde ayrılan karşılık tutarı	491,108	53,154
Dönem sonu - 31 Aralık	404,394	358,889

23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Pasifte yer almayan taahhütler 43 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Alınan garanti ve teminatlar 12.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda maliyet gider karşılıkları altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Dava karşılığı	1,429,794	61,945
Personel ikramiye karşılığı	1,374,659	1,446,379
Personel izin karşılığı (21 no'lu dipnot)	824,933	645,558
Reeskont faiz gelirin ilişkin BSMV karşılığı	379,548	-
Diğer	174,349	-
Toplam	4,183,283	2,153,882

24. Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Yangın ve Doğal Afetler	78,716,972	(51,146,232)	27,570,740
Genel Zararlar	64,976,311	(28,045,092)	36,931,219
Kara Araçları	57,590,451	(1,847,795)	55,742,656
Nakliyat	36,492,255	(13,041,997)	23,450,258
Kaza (*)	33,492,888	(466,892)	33,025,996
Kara Araçları Sorumluluk (*)	25,794,001	(15,448,751)	10,345,250
Hastalık/Sağlık	18,974,409	(5,886,893)	13,087,516
Genel Sorumluluk	18,810,060	(2,025,141)	16,784,919
Uzun Süreli Ferdi Kaza	1,446,050	(3,856)	1,442,194
Hukuksal Koruma	278,348	(588)	277,760
Diğer	5,380,721	(4,240,884)	1,139,837
Toplam	341,952,466	(122,154,121)	219,798,345

(*) Sigorta prim gelirleri reasürans payı, 2011/17 sayılı Genelge kapsamında 25 Şubat 2011 tarihinden itibaren yapılan poliçelere ilişkin olarak SGK'ya aktarılan kara araçları sorumluluk branşı için 1,622,140TL (31 Aralık 2011: 1,370,021 TL) ve kaza branşı için 18,305 TL (31 Aralık 2011: 138,160 TL) olmak üzere toplam 1,640,445 TL tutarındaki (31 Aralık 2011: 1,508,181 TL) primleri içermektedir (19 no'lu dipnotlar).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

24. Net Sigorta Prim Geliri (Devamı)

	1 Ocak - 31 Aralık 2011		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Yangın ve Doğal Afetler	78,613,103	(49,621,394)	28,991,709
Genel Zararlar	60,908,195	(23,937,375)	36,970,820
Kara Araçları	53,287,243	(1,644,836)	51,642,407
Hastalık/Sağlık	30,648,059	(10,589,222)	20,058,837
Kaza	25,488,009	(302,370)	25,185,639
Kara Araçları Sorumluluk	22,931,562	(1,710,602)	21,220,960
Nakliyat	18,850,871	(7,311,288)	11,539,583
Genel Sorumluluk	15,802,228	(9,117,025)	6,685,203
Hukuksal Koruma	1,506,631	(4,235)	1,502,396
Uzun Süreli Ferdi Kaza	121,094	(24,048)	97,046
Diğer	8,185,943	(6,503,394)	1,682,549
Toplam	316,342,938	(110,765,789)	205,577,149

25. Aidat (Ücret) Gelirleri

Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

26. Yatırım Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Nakit ve nakit benzerleri faiz geliri	15,001,943	10,019,524
Satılmaya hazır finansal varlıklar Devlet tahvilleri ve özel sektör bonolarından elde edilen satış ve faiz gelirleri	5,237,218	2,701,849
Toplam	20,239,161	12,721,373

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle yatırım gelirlerinin tamamı hayat dışı ve hayat teknik gelirleri altında sınıflandırılmıştır.

27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen gerçekleşen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 15 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

28. Makul Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

29. Sigorta Hak ve Talepleri

17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

30. Yatırım Anlaşması Hakları

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

31. Zaruri Diğer Giderler

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Teknik bölüm altında sınıflandırılan faaliyet giderleri	101,643,496	78,658,036
Toplam (32 no'lu dipnot)	101,643,496	78,658,036

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

32. Gider Çeşitleri

Gelir tablosunda yer alan faaliyet giderlerinin detayı aşağıda yer almaktadır:

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Üretim komisyonu giderleri	57,361,641	43,281,904
Personel giderleri (33 no'lu dipnot)	29,850,706	22,206,014
Grup danışmanlık giderleri	5,946,558	854,098
Bilgi işlem giderleri	3,589,324	2,912,428
Kira giderleri	3,098,080	2,885,314
Reklam ve pazarlama giderleri	2,689,523	3,544,876
Diğer teknik giderler	2,284,928	2,854,490
Dışarıdan sağlanan hizmet giderleri	1,751,130	1,620,631
Ofis giderleri	1,711,262	1,544,666
Vergi, resim ve harç giderleri	1,590,509	1,350,491
Haberleşme ve iletişim giderleri	1,169,675	1,036,401
Diğer faaliyet giderleri	1,154,731	832,505
Genel idare giderleri	687,073	515,855
Bakım ve onarım giderleri	257,069	171,817
Reasürans komisyon gelirleri	(11,498,713)	(6,953,454)
Toplam (31 no'lu dipnot)	101,643,496	78,658,036

33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Maaş ödemesi	17,886,725	15,500,891
Prim ödemesi	6,518,045	2,424,034
Sosyal güvenlik kesintileri	2,321,556	1,969,422
Kıdem tazminatı ödemeleri (22 no'lu dipnot)	445,603	109,962
İzin tazminatı	238,677	165,131
İhbar tazminatı	224,900	62,777
Diğer	2,215,200	1,973,797
Toplam (32 no'lu dipnot)	29,850,706	22,206,014

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcılarını gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Şirket'in hisse bazlı ödeme işlemi bulunmamaktadır.

34. Finansal Maliyetler

34.1 Dönemin tüm finansman giderleri: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

34.1.1 Üretim maliyetine verilenler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

34.1.2 Sabit varlıkların maliyetine verilenler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

34.1.3 Doğrudan gider yazılanlar: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

34.3 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alışlar (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

34.4 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

35. Gelir Vergileri

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerinde sona eren yıllara ait gelir tablolarında yer alan vergi gelir ve giderleri aşağıda özetlenmiştir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Cari dönem kurumlar vergisi karşılığı	(106,277)	(24,047)
Cari dönem vergi gideri (-)	(106,277)	(24,047)
Satılmaya hazır finansal varlıklardan dolayı özsermaye içinde muhasebeleştirilen vergi	214,010	(175,088)
Ertelenmiş vergi geliri (21 no'lu dipnot)	3,548,779	6,406,320
Toplam ertelenmiş vergi geliri	3,762,789	6,231,232
Vergi geliri	3,656,512	6,207,185
Vergi karşılığı (-)	(106,277)	(24,047)
Peşin ödenen vergiler	1,309,886	1,402,679
Peşin ödenen vergiler, net	1,203,609	1,378,632
Ertelenmiş vergi varlığı (21 no'lu dipnot)	20,571,732	17,036,530
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü (21 no'lu dipnot)	(135,095)	(148,672)
Ertelenmiş vergi varlığı, net (21 no'lu dipnot)	20,436,637	16,887,858

Gerçekleşen vergi gideri mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Ertelenmiş vergi ve kurumlar vergi öncesi zarar	(19,620,387)	(31,485,646)
Vergi oranı	%20	%20
Hesaplanan vergi	3,924,077	6,297,129
Kanunen kabul edilmeyen giderlerin etkisi	(300,265)	(133,478)
Vergiye konu olmayan gelirlerin etkisi	32,700	43,534
Toplam vergi geliri	3,656,512	6,207,185

36. Net Kur Değişim Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Mali (giderler)/ gelirler	(197,009)	309,971
Teknik (giderler)/ gelirler	(147,884)	1,502,499
Toplam	(344,893)	1,812,470

37. Hisse Başına Kazanç

Hisse başına kazanç miktarı, net dönem karının Şirket hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanır.

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Net dönem zararı	(15,963,875)	(25,278,461)
Beheri 1 Kr nominal değerli hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	14,317,158,470	12,296,897,810
Hisse başına kayıp (Kr)	(0.11)	(0.21)

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

38. Hisse Başına Kar Payı

Şirket, 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerinde temettü dağıtımını yapmamıştır.

39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akış tablosunda gösterilmiştir.

40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

42. Riskler

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Şirket aleyhine açılan hasar davaları (*)	81,717,153	47,139,958
Şirket aleyhine açılan iş davaları	1,604,143	61,945
Toplam	83,321,296	47,201,903

(*) Muallak hasarlar içerisinde takip edilmekte olup, muallak hasarların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. Söz konusu karşılıkların net tutarı 39,320,308 TL'dir (31 Aralık 2011: 19,226,348 TL). 2.24 ve 17.15 no'lu dipnotlarda açıklandığı üzere, 2011/23 sayılı Genelge çerçevesinde, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla dava konusu muallak tazminat karşılıklarında brüt 13,795,167 TL ve net 5,097,966 TL olmak üzere indirim yapılmıştır (31 Aralık 2011: Brüt 4,157,349 TL ve net 1,569,338 TL olmak üzere indirim yapılmıştır).

43. Taahhütler

Verilen banka teminat mektuplarının tutarı ve yabancı para cinsinden detayı aşağıda açıklanmıştır:

Döviz Cinsi	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
TL	912,965	1,187,619
ABD Doları	377,997	555,906
Avro	376,272	391,008
Toplam	1,667,234	2,134,533

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Banka mevduatı (2.12 no'lu dipnot)	50,000,000	35,000,000
Toplam	50,000,000	35,000,000

31 Aralık 2012 itibarıyla banka mevduatları içerisinde Hazine Müsteşarlığı lehine 48,000,000 TL ve TARSİM lehine 2,000,000 TL tutarında blokaj bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 31 Aralık 2011 itibarıyla banka mevduatları içerisinde Hazine Müsteşarlığı lehine 34,000,000 TL ve TARSİM lehine 1,000,000 TL tutarında blokaj bulunmaktadır) (17.1 no'lu dipnot).

44. İşletme Birleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

45. İlişkili Taraflarla İşlemler

Şirket'in hissedarları ve ZFS Grubu şirketleri ile üst düzey yöneticileri ilişkili taraflar olarak değerlendirilmiştir.

Üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
a) Reasürans faaliyetlerinden alacaklar		
Zurich Insurance Company	109,700	-
Zurich American Insurance Company	9,521	-
Zurich Insurance Company - Bermuda Branch	-	1,871,162
Toplam	119,221	1,871,162
b) Gelecek aylara ait giderler		
Zurich Insurance Company	4,162,299	4,259,760
Toplam	4,162,299	4,259,760
c) Reasürans faaliyetlerinden borçlar		
Zurich Insurance Company	24,761,134	24,306,011
Zurich Insurance PLC - UK	999,146	1,848,164
Zurich Insurance PLC - Italy	685,873	100,946
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	154,212	820,200
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	932,084	545,428
Toplam	27,532,449	27,620,749
d) Diğer çeşitli borçlar		
Zurich Versicherungs - AG	2,644,724	725,659
Zurich Insurance Company	2,277,448	1,042,699
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	104,690	32,830
Toplam	5,026,862	1,801,188
e) Kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı		
Zurich Insurance Company-Global Corporate in Europe	9,228,319	6,015,609
Zurich Insurance Company	5,930,324	2,193,957
Zurich Insurance -America	1,431,994	-
Zurich Insurance PLC -Italy	933,772	801,115
Zurich Insurance Company - Canada	540,558	1,394,567
Zurich Insurance PLC - UK	143,275	1,523,732
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	286,237	769,001
Toplam	18,494,479	12,697,981
f) Muallak tazminat karşılığı reasürans payı		
Zurich Insurance Company-Global Corporate in Europe	12,884,763	9,597,115
Zurich Insurance - Canada	5,169,540	-
Zurich Insurance Company	3,947,772	1,529,731
Zurich Insurance Company - Versicherungs	1,162,191	1,822,130
Zurich Insurance PLC - UK	873,959	93,643
Zurich American Insurance Company	160,016	182,557
Zurich Insurance PLC - Italy	197	342
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	207	3,889
Toplam	24,198,645	13,229,407

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

45. İlişkili Taraflarla İşlemler (Devamı)

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
g) Ertelenmiş komisyon gelirleri		
Zurich Insurance Company	1,870,680	711,284
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	610,980	659,069
Zurich Insurance PLC -Italy	72,460	103,170
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	184,388	161,872
Toplam	2,738,508	1,635,395
	1 Ocak -	1 Ocak -
	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
h) Devredilen Primler		
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	27,269,640	19,280,462
Zurich Insurance Company	10,657,797	2,868,565
Zurich Insurance PLC - America	6,113,365	5,531,452
Zurich Insurance PLC - UK	1,530,495	3,979,004
Zurich Insurance PLC - Canada	1,186,269	2,801,396
Zurich Insurance PLC -Italy	602,934	114,505
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	1,525,841	889,725
Toplam	48,886,341	35,465,109
i) Alınan komisyonlar		
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	2,138,245	1,444,861
Zurich Insurance Company	3,406,986	941,533
Zurich Insurance PLC - America	450,199	250,088
Zurich Insurance PLC - UK	86,060	229,042
Zurich Insurance PLC - Italy	26,148	15,099
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	225,046	204,701
Toplam	6,332,684	3,085,324
j) Ödenen hasarlarda reasürans payı		
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	3,388,605	12,388,161
Zurich Insurance Company	753,648	3,843,230
Zurich American Insurance Company	519,865	591,981
Zurich Insurance PLC - UK	251,880	291,801
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	351,691	380,584
Toplam	5,265,689	17,495,757
k) Faaliyet giderleri		
Zurich Insurance Company	5,726,318	616,329
Toplam	5,726,318	616,329

45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, Kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:

31 Aralık 2012									
	Endekslenmiş (%)	Maliyet	Defter Değeri	Bağımsız denetim görüşü	Finansal tablo dönemi	Toplam varlık	Toplam yükümlülük	Net satış	Net kar
TARSİM (*)	4.40%	125,125	125,125	-	31.12.2012	8,141,168	2,617,973	12,199,842	743,049

31 Aralık 2011									
	Endekslenmiş (%)	Maliyet	Defter Değeri	Bağımsız denetim görüşü	Finansal tablo dönemi	Toplam varlık	Toplam yükümlülük	Net satış	Net kar
TARSİM (*)	4.40%	130,565	130,565	-	31.12.2011	6,628,778	1,846,250	10,121,801	811,492

(*) Söz konusu iştirakteki yatırım, aktif işlem gören bir piyasada belirlenmiş bir piyasa fiyatı bulunmadığından maliyet değeri üzerinden taşınmaktadır.

45.3 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı: Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 2,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı TARSİM lehine blokedir (31 Aralık 2011: 1,000,000 TL) (43 no'lu dipnot).

46. Bilanço Tarihi Sonra Ortaya Çıkan Olaylar

a) 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren kıdem tazminat tavanı 3,129.25 TL'ye yükseltilmiştir.

47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının % 20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
a) Diğer çeşitli alacaklar:		
Acentelerden devlet destekli tarım sigortaları alacakları	2,467,326	1,556,475
Acentelerden zorunlu deprem sigortası alacakları	(41,382)	954,150
Diğer	20,681	19,899
	2,446,625	2,530,524
b) Gelecek aylara ait diğer giderler ve gelir tahakkukları:		
Peşin ödenen aşkın hasar primleri	4,194,129	4,291,590
Peşin ödenen personel bonus giderleri	1,372,972	957,429
Münhasır acentelik sözleşmesi gelir tahakkukları	1,222,980	2,135,740
Diğer	235,680	107,301
	7,025,761	7,492,060

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

47.1 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının % 20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları (Devamı):

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
c) Diğer çeşitli borçlar:		
Zurich Versicherungs - AG	2,644,724	725,659
Zurich Insurance Company	2,277,448	1,042,699
Satıcılara borçlar	1,225,380	1,761,352
Diğer	(27,546)	7,814
	6,120,006	3,537,524
d) Diğer uzun vadeli teknik karşılıklar:		
Dengeleme karşılığı	11,048,120	8,125,713
	11,048,120	8,125,713
e) Diğer gelir ve karlar:		
Münhasır acentelik sözleşmesi gelir tahakkukları	1,222,980	2,135,740
Acentelik sözleşmesi feshinden elde edilen gelirler	1,099,000	-
Tahsil edilen şüpheli alacaklardan gelirler	74,051	240,493
Diğer	617,896	951,735
	3,013,927	3,327,968

47.2 "Diğer Alacaklar" ile "Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar" hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamları: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: 1,074,045 TL (31 Aralık 2011: 712,296 TL).

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

47.5 Hazine Müsteşarlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan diğer bilgiler

Dönemin reeskont ve karşılık giderleri/(gelirleri):

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
<i>Diğer karşılık giderleri/(gelirleri):</i>		
Dava karşılıkları gideri	1,160,032	-
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı gideri	276,600	57,170
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı	244,760	185,346
İzin karşılığı gideri	179,375	95,209
Kıdem tazminatı karşılığı gideri	45,505	(56,808)
Diğer karşılık giderleri	122,503	-
Toplam	2,028,775	280,917

EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI

	Dipnot	Cari Dönem	Geçmiş Dönem
I. DÖNEM KARININ DAĞITIMI			
1.1. DÖNEM KARI			
1.2. ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER			
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)			
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi			
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler			
A NET DÖNEM KARI (1.1 - 1.2)			
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)			
1.4. BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE			
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)			
B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KARI [(A - (1.3 + 1.4 + 1.5)]			
1.6. ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)			
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine			
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			
1.6.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			
1.6.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine			
1.6.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			
1.7. PERSONELE TEMETTÜ (-)			
1.8. KURUCULARA TEMETTÜLER (-)			
1.9. YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)			
1.10. ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)			
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine			
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			
1.10.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine			
1.10.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			
1.11. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)			
1.12. STATÜ YEDEKLERİ (-)			
1.13. OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER			
1.14. DİĞER YEDEKLER			
1.15. ÖZEL FONLAR			
II. YEDEKLERDEN DAĞITIM			
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER			
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)			
2.3. ORTAKLARA PAY (-)			
2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine			
2.3.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			
2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			
2.3.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine			
2.3.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			
2.4. PERSONELE PAY (-)			
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)			
III HİSSE BAŞINA KAR			
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			
IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ			
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			
4.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			

1 Ocak - 31 Aralık 2012 ve 2011 hesap dönemleri ile ilgili kar dağıtım olmadığından kar dağıtım tablosu hazırlanmamıştır.

.....